

ASPIRE 志氣





以創新和環保為本
致力發展成為亞洲地區
清潔能源供應及優質服務之領先企業



紮根香港

內地經營270個項目

遍布26個省、直轄市和自治區

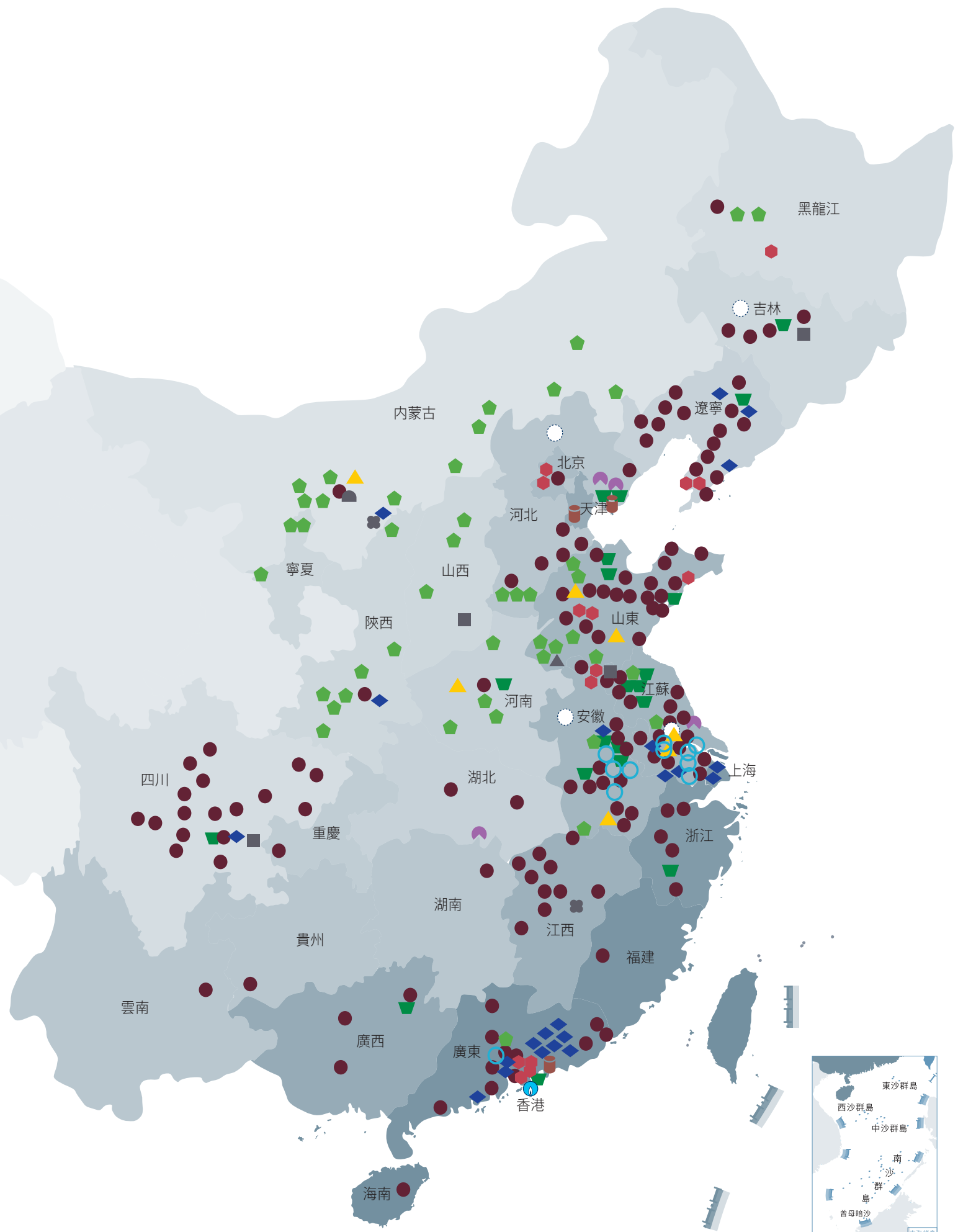
另有1個位於泰國的項目

(至2020年10月底)



- | | |
|---|--|
|  香港中華煤氣集團香港總部 |  電訊 |
|  城市管道燃氣 |  煤礦 |
|  城市高壓管網/地下天然氣儲氣庫 |  煤基化工 |
|  壓縮/液化天然氣加氣站 |  上游項目 |
|  液化天然氣接收站 |  煤運物流項目 |
|  省內天然氣管網 |  石油開採 |
|  水務/廢料處理 |  生物質 |
|  分布式能源 |  其他項目 |





數碼經濟融服務 品質生活入萬家

近年來，電商網購、網上服務等新常態為中國社會經濟發展創造了新的商機。國家統計局數據顯示，2020年上半年，全國實物商品網上零售額達43481億元，同比增長14.3%，佔社會消費品零售總額比重達25.2%。2020年政府工作報告要求「要繼續出台支持政策，全面推進「互聯網+」，打造數碼經濟新優勢」，可以預見，數碼生活服務將成為新的經濟增長點。

科技的進步和數碼經濟的蓬勃發展，為燃氣行業實現數碼化轉型創造新動力。多年來，集團不斷推陳出新，在為客戶供應清潔能源的同時，也注重結合最新技術，設身處地為客戶提供高效、便捷的數碼化服務，提高營運效率，創造多元價值。公司致力推動網上線下業務融合，透過多渠道連接、多場景互動，打造數碼生活服務圈，將優質生活及時尚家居品味帶給每一個家庭。

在移動互聯方面，香港中華煤氣開闢網上渠道並持續迭代、更新，借助公司

官網、智能手機App等方式與客戶保持緊密聯繫。2020年5月，公司推出煤氣會員計劃及網上換購平台「好氣Fun」，全方位照顧會員的衣、食、住、行。客戶登記成為好氣Fun會員，透過支付煤氣費或在公司各零售點消費即可賺取積分，於網上換購精選美食及家居生活產品等優惠，還可開立家庭賬戶，與家庭成員互相轉贈積分。「好氣Fun」首個活動「火熱美食與您Fun享」更與香港餐飲業攜手合作，為會員免費贈送適用於全港數百家餐廳的餐飲電子現金券，得到廣大客戶的喜愛。

在內地，集團則以網上客戶中心（VCC）為基礎平台，積極構建數碼化生態，拓展數碼生活服務業務。旗下名氣家（深圳）信息服務有限公司透過網上線下結合、燃氣服務引流、到家服務促銷活動等方式賦能集團各企業，實現價值延伸。VCC涵蓋繳費、賬單及網點查詢、工商戶開戶、電子發票、網上購物等服務類目，並開發物聯網表管理平台，平均每月透

過VCC辦理的燃氣繳費達2億元。VCC還推出「會員忠誠度計劃」，客戶可透過網上辦理燃氣業務獲得積分兌換優惠商品。目前，集團已有逾91家企業成功上線VCC，平台會員數逾830萬，覆蓋逾1340萬客戶。

在電商服務方面，VCC設有名氣家營運、企業區域化營運、企業開店三種店鋪類型，並聯手港華農業推出「一城三品」。由集團各企業推薦的產品經港華農業認證後，於VCC平台「品味紫荊」上架銷售，為客戶提供安全、綠色、健康餸菜。隨著內地新冠肺炎疫情逐步緩和，港華到家業務於今年6月上線，融入集團「以客為尊」的服務理念和「三禮文化」的精神，為客戶提供優質的家政服務。目前，該業務已面向蘇州工業園區內的客戶開展，未來將推廣到更多城市。

除了提供多元數碼生活服務，香港中華煤氣還圍繞家居設計，幫助廣大客戶進一步善用廚房空間，輕鬆享受下廚樂趣。公司於2010年創立Mia Cucina廚



櫃品牌，結合香港家庭的實際所需，從歐洲引進頂級板材及配件設備，確保廚櫃優質耐用，功能體驗靈活方便。之後更開創一站式服務，由專業團隊根據客戶的烹飪習慣和家居設計進行度身訂製，打造理想下廚天地。團隊亦憑藉豐富的項目管理經驗，為香港新落成的大型住宅發展項目提供專業的廚房設計、安裝和售後服務，廣受零售客戶、室內設計師及地產發展商所推崇。2016年，集團將Mia

Cucina廚櫃業務引進內地，主攻精裝房市場，隨後成立美家整體廚房有限公司，專注於現代廚房方案之業務營運。品牌發展至今，已與常州九洲、旭輝、奧園、新世界等知名地產開發公司達成合作，並於蘇州設立Mia Cucina輕奢生活館，陳列不同風格的整體廚房，方便客戶實地觀摩、試用，為他們帶來更多參考資料。

為客戶提供親切、專業和高效率的服務，是集團的客服使命。在燃氣行業轉

型升級的大趨勢下，我們將繼續以燃氣+服務為核心，依托數碼化新趨勢，為客戶提供更貼心、多元的生活服務解決方案，讓高質品味生活走進千家萬戶。

香港中華煤氣有限公司行政總裁
港華燃氣有限公司董事會主席

為了更好地加強業務協同，香港中華煤氣調整集團高級行政管理架構，增加兩名新成員——香港中華煤氣策略及創新總監暨商務總監——香港公用業務馮文傑，港華燃氣執行董事暨營運總裁、港華投資暨華衍水務執行副總裁紀偉毅。本期《志氣》與大家分享兩位行政委員會新成員對工作與人生的點滴感悟和經驗。

馮文傑： 進步源於多學多思 沉著應對永不退縮

從26年前成為全港首推一站式熱線電話服務的公用事業機構，到最近全新的會員積分計劃及網上換購平台「好氣Fun」，香港中華煤氣的卓越成就與創新密不可分。多年來，公司不斷在創新中提升服務水準，改善產品品質，作為公司持續革新工作的負責人，香港中華煤氣策略及創新總監暨商務總監——香港公用業務馮文傑積極參與其中。2020年7月1日，馮文傑獲委任為香港中華煤氣行政委員會成員，他從見習行政人員走到今天新的崗位，可以從20多年前的一份建議書說起。

大膽提議 細心落實

馮文傑回憶起自己任職於客戶服務課時，應管理層要求檢視客戶服務方面可以改善的地方。那時客戶電話服務

系統還不完善，根據服務類別、客戶類型等分了10多個電話號碼，客戶須按服務種類決定該撥打哪一個號碼，這不但對客戶造成不便，公司內部工作效率也亟待提升。思考過後，馮文傑提交了一份計劃書，大膽建議將所有熱線電話整合到一個客戶服務熱線，既方便客人查詢，又簡化內部程序，讓工作事半功倍。該方案獲得時任公司行政總裁採納，並在其他同事的協助下成功推出，給初出茅廬的馮文傑帶來莫大鼓舞。時至今日，他經常以此鼓勵年輕員工大膽提出創新意念，不要因顧忌是否會被採用而錯失機會。

喜歡思考、勇於創新的性格特質在馮文傑的工作生涯中發揮不少作用。在項目市務部工作時，他留意到公司不時會收到關於廚櫃的投訴，但不少同事對這種現象司空見慣，認為延誤之類的問

題是銷售和安裝工作中無法避免的。眼見高品質的產品因服務不周而導致口碑受損，馮文傑決定要改變這種情況。他帶領同事一起將整個銷售流程逐條列明、分析、修改，然後重新制定了一份「零失誤」方案，力爭進一步提升服務品質，追求令客戶100%滿意。在此過程中，馮文傑得到團隊的傾力支持，新方案應用到首個試點項目後，公司就收到了客戶的嘉許信。

學以致用 運用自如

自1987年加入香港中華煤氣以來，馮文傑先後任職於客戶服務、工商及民用市場銷售、策略及創新、投資及投資者關係等不同部門，每次接觸新的領域對他來說都是一大挑戰。如何豐富知識儲備，從外行人變內行人，馮文傑認為保持求知



欲，廣泛閱讀是大有裨益的。對他而言，讀書既是工作所需，又是業多愛好，不同類型的讀物如商業管理、金融經濟或是時下流行的他都會關注。正所謂「書中自有黃金屋」，從書裡學到的理論讓許多問題迎刃而解，涉獵廣泛自然能跳出思維的束縛，悟到每件事獨有的竅門。

香港中華煤氣每年都會推行優質服務計劃 (SQS)，激發同事的創新思維，從而改善服務，提升企業競爭力，馮文傑就是最早協助推出SQS的成員之一。當時公

司聘請了美國顧問公司協助開展主要工作，但由於文化差異，對方的交流方式令工作難以開展。回想那段時間進退兩難的處境，馮文傑表示當時一度想要退出、逃避現實，不過終究還是骨子裡一股不服輸的個性讓自己堅持下來。如今走上新的崗位，仍然會面對來自各方的壓力，但憑藉過往積累的經驗和成熟的心態，馮文傑早已應對自如，「面對任何困難不要退縮，冷靜思考、沉著應對才是最重要的。」

談及對公司未來的展望，他認為眼

前挑戰和機遇並存，但追求品質、力求創新，定是公司取得成功的不二法門。如今有關環境、社會和企業管治的議題在全世界受到越來越多的關注，公司作為亞洲領先的能源企業，應當繼續堅持以環保和創新為本，同時將香港百多年的經驗帶到內地和海外，以達致可持續發展的目標。

紀偉毅： 放眼四方高瞻遠矚 帶自己走到更遠

從第一盞煤氣燈點亮香港街頭，到各類產品和服務走進內地千家萬戶，背後承載了無數的第一次，其中具代表性的必數集團26年前邁進內地的那一步。由試點探索到站穩腳跟，港華燃氣執行董事暨營運總裁、港華投資暨華衍水務執行副總裁紀偉毅的身影總在其內。2020年7月1日，紀偉毅獲委任為香港中華煤氣行政委員會成員，對於工程師出身的他來說，走到今天既憑著一份膽識，亦源於一種情懷。

千里之行 始於足下

1994年，香港中華煤氣正式進入內地市場，但部署工作早在1、2年前就已經開始。勇於接受挑戰的紀偉毅在業務拓展過程中被內地市場的巨大發展潛力深深吸引，於是主動申請常駐內地的工

作崗位，義無反顧地開始了自己「北上」的職業生涯。

彼時，內地燃氣行業發展尚未成熟，業務普遍虧損，且存在安全隱患。相比之下，集團在香港的營運已經非常成熟，規模和技術均領先於內地同行。其後，香港中華煤氣行政總裁陳永堅制定了「三東一中」的拓展策略，即廣東、華東、山東以及華中，紀偉毅便是這項策略執行團隊中的要員，將集團的優質管理經驗、嚴謹安全制度傳揚萬里。

紀偉毅參與過的內地項目眾多，印象最深的是在常州港華的工作時光。他曾出任常州港華總經理，對項目的每個細節記憶猶新，從第一次與對方管理層洽談，到中間反覆磋商細節，直至最後簽訂合同，每一步的突破見證了他與工作團隊背後的默默耕耘。常州港華合資初

期的天然氣年售氣量約2000萬立方米，如今已達到6億立方米。

「我們與當地政府合作無間，互信基礎穩固。時至今日，常州港華受到集團和政府的高度認可，集團更於常州建設地下鹽穴儲氣庫，經營儲氣業務。常州項目的成功，促進了集團的內地業務發展。」紀偉毅欣慰地說道。

登高望遠 開闊眼界

「內地幅員遼闊，在起步發展的階段可謂機遇處處。」紀偉毅回顧當初為何銳意去內地發展，這是一個重要原因，加上他本來就對中國歷史文化很感興趣，所以一待就是近30年。回憶起早年在江蘇省工作生活的日子，他說是自己人生中非常寶貴的一段時光，能夠充分感受和認識內地文化，熟悉營商環境。



「經營企業不是做買賣，是一項長期合作，選好合作夥伴，相互理解至關重要，因此必先要磨練好自己的眼光和溝通技巧，同時要熟悉當地情況，制定因地制宜的經營策略，特別是內地發展迅速，營商環境不斷變化。」紀偉毅說。

2018年，紀偉毅遠赴美國哈佛商學院深造高級管理課程，這對他來說又是一番新的體驗。與來自全球不同文化、不同行業共150多名學員交流學習，聆聽最頂尖的教授分享資訊，實屬難能可貴。他

表示：「8週的課程讓大家埋首於全球各地的商業案例，當中不乏精闢見解和獨特觀點，擴大自己視野之多，讓我學會如何在溝通上突破文化障礙。」

香港和內地距離不遠，但文化存在一定差異。從管理者的角度來看，紀偉毅認為兩地同事各有千秋：「香港同事工作态度相對嚴謹精細，系統性強，而內地同事業務能力強，熟悉國情，辦事靈活。」如今港人北上的例子越來越多，對於有想法到內地發展的同事，紀偉毅認為最重

要是下定決心，銳意在新環境長期發展。回看自己當時舉家搬到內地，正是做足了長期的打算，他亦十分感激家人的支持，讓自己能安心工作，發展事業。在懷抱理想的同時，情懷也必不可少，如果缺少一份熱愛，那必定不能堅持到底，紀偉毅便是以這份信念點亮事業，成就人生。

港華燃氣與上海燃氣 簽訂合資合作協議



李家傑主席於香港會場致辭



陳永堅代表集團簽署協議

港華燃氣與上海燃氣在香港及上海兩地同步舉行合資合作「雲簽約」儀式。港華燃氣宣布將向上海燃氣投資47億元人民幣，佔增資後註冊資本的25%，雙方同時簽訂深化合作協議，在2年內上海燃氣入股港華燃氣25%。所簽訂的協議將須獲得國家相關部門審批後正式生效。屆時，港華燃氣將有代表加入董事會、監事會及管理層，積極參與上海燃氣的業務及發展。此次戰略性投資將令集團在內地覆蓋的客戶數大增至4000萬戶，業務延伸至上海市。上海燃氣擁有LNG接收站，能實現與港華金壇儲氣庫連接，並供應港華位於華東區域的企業，對形成完整的供應鏈帶來積極作用。

上海市政府相關部門、香港中華煤氣、申能集團、港華燃氣、上海燃氣等近200人在滬港兩地出席儀式，恒基兆業地產主席、香港中華煤氣主席李家傑和李家誠亦於香港見證這歷史性的時刻。李家傑主席表示，這項合作意義重大，是深化滬港合作的一項推動與實踐，也是具有歷史意義的探索與創新。恒基兆業地產與香港中華煤氣在多元



恒基兆業地產及香港中華煤氣主席李家傑（左五）、李家誠（右四）、恒基兆業地產副主席、香港中華煤氣非執行董事林高演（左四）、香港中華煤氣、港華燃氣獨立董事鄭慕智（右三）、港華燃氣獨立董事關育材（左三）、東方金融控股副總經理姚華（右二）、香港中華煤氣行政總裁、港華燃氣主席陳永堅（左二）、香港中華煤氣執行董事黃維義（左一）、何漢明（右一）

業務發展領域與戰略布局方面，與申能集團有許多契合點，這次合作能進一步深化恒基兆業地產、香港中華煤氣與申能集團在能源資源、智慧技術、環保健康、金融服務、延伸業務、人才發展等多領域的全面合作，為滬港兩地企業持續深化、擴大合作與交流樹立典範。香港中華煤氣行政總裁陳永堅表示，此次合作實為兩強聯手，為雙方長遠發展注入動力；亦為長三角一體化發展的成功例子，是繼國家頒布有關綱要後燃氣行業中的首宗合作，有助促進行業長遠發展。



董勤於上海會場致辭



倪斌、王者洪分別代表申能集團和上海燃氣簽署協議



上海市國資委黨委副書記董勤(左五)、上海市住建委一級巡視員江小龍(右四)、上海市自然資源確權登記局局長宋唯(左四)、申能集團總裁倪斌(右三)、上海燃氣董事長王者洪(左三)、上海聯合產權交易所副總裁李傑(右二)、申能集團副總裁苗啟新(左二)、上海燃氣總經理臧良(右一)、港華燃氣執行董事暨營運總裁紀偉毅(左一)

來 關

63

55

出品：香港中華煤氣有限公司
地址：香港北角渣華道363號
網址：www.towngas.com

承印：泰業印刷有限公司
印刷時間：2021年1月
印刷數量：600本
發送對象：香港中華煤氣集團內部及相關單位

《志氣》編輯委員會

主任：楊松坤
副主任：龍春玉（執行）
編委：

伍杏偉（網絡課）
林美怡（財務科）
譚廣全（商務科）
成偉林（企業可持續發展部）
張影彤（持續革新辦公室）
李瑞冰 黃俊璋（企業事務部）
劉文瑜 鬱穎清（華衍）
區淑儀（易高）
黃迪斯（新興業務）
馮偉章（卓裕）
葉毅邦（卓誠）

總 編：孫 方
責 編：霍佳敏 劉姿麟

31 | 往 | 01 | 繼

特訊

總裁致辭

contents

目錄



解谜



港華燃氣西南區域儲氣調峰基地及液化天然氣工廠項目正式啟動

港華燃氣西南區域儲氣調峰基地及液化天然氣工廠項目揭牌儀式暨開工典禮在威遠舉行，這是港華首家頁岩氣製造LNG項目，將建設日處理量達50萬立方米氣態天然氣的LNG生產線一條、1萬水立方儲罐一座及相關燃氣管網工程，日後還將根據實際營運及市場

需求拓展業務領域，擴大生產規模和儲備能力。同日，由港華及旗下12家企業共同出資組建的四川港華合縱能源有限公司舉行揭牌儀式，該公司集天然氣化工、液化天然氣生產、儲存、貿易和多元業務於一身。此前，四川港華合縱能源有限公司與中石化長城燃氣投資有限公司、四

川振威實業發展集團有限公司簽署中石化內江長城能源有限公司共同投資經營合同，為集團西南區域儲氣調峰基地及液化天然氣工廠項目發展的氣源供應提供有力保障。

港華金壇儲氣庫開展「川氣東送」互聯互通注氣運作

在港華國際能源貿易的精心運作及港華儲氣的周密準備下，港華金壇儲氣庫正式透過「川氣東送」互聯互通管道進行注氣運作。本次注氣運作的成功開展，標誌著儲氣庫獲得新的氣源保障，也是集團突破傳統儲氣庫「夏注冬採」運行

模式的大膽嘗試，透過對多個氣源的合理調配，使儲氣庫注採更加靈活，庫容利用得到進一步開發，實現儲氣庫一年內多個週期營運。隨著行業市場化的逐步推進，港華金壇儲氣庫作為國內首個同時與「西氣東輸」和「川氣東送」兩大國家

級天然氣「大動脈」實現互聯互通的商業儲氣庫，將以國家管網正式營運為契機，不斷探索商業儲氣庫運行新模式，為國家天然氣產供儲銷體系建設作出貢獻。





江蘇金卓股權收購簽約

為進一步拓展施工業務、完善施工服務體系，港華授權卓裕（廣東）工程建設有限公司（以下簡稱「卓裕」）與江蘇嘉燁集團有限公司（以下簡稱「嘉燁集團」）及湖州紅杉商務信息諮詢合夥企業在南

京簽訂江蘇金卓建設工程有限公司（以下簡稱「金卓」）股權收購協議。金卓成立於2000年，擁有市政公用工程施工總承包一級、建築工程施工總承包二級、石油

（乙）、GB1、GB2、GC1級特種設備安裝等眾多資格。金卓的加入將為集團工程建設注入新的血液，推動工程施工服務業務全速發展，助力工程領域安全、品質與效益登上新台階。



全方位防疫措施 與大家共渡「疫」境



防疫大使

足不出車



名氣廊Flame推出「足不出車」外賣自取服務

香港中華煤氣旗下餐廳名氣廊Flame推出8折外賣限定優惠，並貼心推出「足不出車」外賣自取服務。客戶只需在取餐前30分鐘致電餐廳訂購外賣美食並告知車牌號碼，開車到達後通知餐廳

工作人員，工作人員便會將準備好的新鮮美食送到客戶車上，如客戶自備餐盒，還可享受額外的折扣優惠，呼籲大眾同為環保出力。此外，名氣廊Flame還安排工作人員擔任防疫大使，負責清潔、消毒

等工作，全方位加強防疫措施，降低交叉感染的可能性，共渡「疫」境。



Mia Cucina、煤氣烹飪中心、名氣廊Flame連獲殊榮

在「Home Journal Best Brand Awards 2020」頒獎禮中，香港中華煤氣廚櫃品牌Mia Cucina榮獲首屆「最佳廚房設計」大獎。Home Journal是香港領先的室內設計雜誌，旨在為讀者提供室內設計及裝飾、國際新產品、美食家小貼士等方面的創意和靈感。此次Mia Cucina獲頒殊榮，足證品牌以人為本的入廚空間設計深受各方肯定。

煤氣烹飪中心榮獲由iMoney智富

頒發「iMoney Brand Awards 2020-專業烹飪學校品牌大獎」。作為專業烹飪學校的領導者，煤氣烹飪中心一直努力提升品牌價值，了解市場對專業廚藝學習的需要並帶領煮食潮流。在課程設計方面，中心與Disciples Escoffier法國廚師會合作，為香港帶來首個具備完整架構的法國Disciples Escoffier專業烹飪文憑，課程畢業生更可獲由法國教育部頒發「法國廚藝訓練第五級證書」，取得在法國做

執業廚師或開設法國餐廳的資格，將烹飪學習體驗提升至更專業的水平。

在U Magazine主辦的「我最喜愛食肆選舉2020-我最喜愛靚景餐廳」評選中，香港中華煤氣旗下名氣廊Flame連續第9年獲此殊榮。該評選是全港最具規模的飲食界盛事之一，此次選舉由超過3萬名公眾人士以一人一票方式參與投選，名氣廊Flame再次成為得獎餐廳，足證得到社會和業界的信任。

香港中華煤氣學徒榮獲「2019年傑出學徒獎勵計劃」嘉許

由職業訓練局 (VTC) 主辦的2019年傑出學徒獎勵計劃頒獎典禮在香港舉行。香港中華煤氣氣體技工學徒莊嘉豪、氣體網絡技工學徒葉培釧從255名來自

不同行業的參選學徒中脫穎而出，分別榮獲「傑出學徒獎」和「優異學徒獎」。所有傑出學徒均由僱主提名，經甄選後勝出。頒獎禮上，中華煤氣工程學院院長

杜永明、卓裕工程高級項目經理李國偉作為僱主，分別接受僱主嘉許獎。





港華燃氣獲評「最具投資價值上市公司」

在香港大公文匯傳媒集團、北京上市公司協會、香港特許秘書公會、香港中國企業協會、香港中資證券業協會等知名機構共同舉辦的「2020第十屆香港國際金融論壇暨中國證券金紫荊獎頒獎典禮」上，港華燃氣憑藉一以貫之的優異表現，斬獲「最具投資價值上市公司」獎項。

中國證券金紫荊獎於2011年開始舉辦，是國內資本市場最具權威的上市公司評選活動之一。此次獲評「最具投資價值上市公司」，足見市場及業界對集團的高度肯定，也是對集團與持分者共享發展成果的詮釋。長期以來，港華堅持貫徹國家可持續發展的基本國策，秉持對

業績負責、對環境負責、對社會負責的態度，創造具有共享價值的可持續發展系統，全力實現高品質增長。今後，港華將繼續以各持分者利益為依歸，從創造綜合價值的角度追求最佳的行為方式，透過優良的企業管治和業務策略創造佳績，引領行業發展。



港華斬獲2020年度中國分布式綜合能源多項殊榮

第十六屆中國分布式能源國際論壇暨2020綜合能源展覽會在濟南召開。憑藉卓越的營運能力及對品質的極致追求，由港華能源投資建設營運的深燃大廈分布式能源站項目榮獲「2020年度中國分布式綜合能源優秀項目特等獎」，港華能源與常州港華聯合打造的燃氣分布

式為主的多能互補微網控制系統項目榮獲「2020年度中國分布式綜合能源技術創新獎」，廣州港華投資建設營運的遠洋·邦舍公寓熱水集中供應項目榮獲「2020年度中國分布式綜合能源優秀項目優秀獎」，與此同時，港華能源被授予「2020年度中國分布式綜合能源優秀運

維管理獎」，深燃大廈分布式能源站項目負責人李瑞雪榮獲「傑出貢獻人物獎」。未來，港華將持續堅持品質引領，以科技創新塑造新模式、激活新動能，攜手業界同仁共同推動分布式綜合能源高品質發展。

2020年度能源科創金榜——能源科創新銳企業



港華燃氣獲頒「能源科創新銳企業」獎

由《能源》雜誌社主辦的「2020能源年會暨第12屆中國能源企業高層論壇」在北京舉行，本次會議聚焦能源科技創新，邀請多位中國工程院院士、國家能源管理部門官員、能源企業高層、能源專家

學者參與，為中國能源智能製造尋找方向。「2020年度能源科創金榜」同步揭曉，表彰行業內為科技創新做出突出貢獻的標杆企業。港華燃氣憑藉卓越的營運能力及對實現能源高效綜合利用的極致追

求，獲評「能源科創新銳企業」，足證社會各界對公司專注發展綠色智慧能源、全力守護藍天白雲、青山綠水堅定表現的充分肯定。



港華安全創新成果累累 論文評比囊括數獎

中國城市燃氣協會主辦召開2020年燃氣安全交流研討會。會議以「創新共享，群策興安」為主題，旨在貫徹落實國務院安委會印發的《全國安全生產專項整治三年行動計劃》，由燃氣行業應急管理、事故分析、創新應用先進案例等24個主題報告組成，同時舉辦了燃氣安全創

新成果展以及「零死亡事故」目標主題圓桌論壇。研討會還開展了安全團創新成果及論文徵集評比活動，港華集團及旗下企業積極參與，成果頗豐，位居各大燃氣集團參與活動和獲獎數量之首。其中，卓佳公用工程（馬鞍山）公司的《座椅式吊籃》和山東濟華的《基於VR的家庭燃

氣洩漏處置體驗平台》項目從激烈角逐中脫穎而出，分別榮獲安全創新成果一等獎和二等獎，於會上進行成果匯報並在會場外同步展示；集團投稿論文80多篇，34篇獲獎，其中一等獎3篇，二等獎5篇，三等獎12篇，優秀獎14篇。

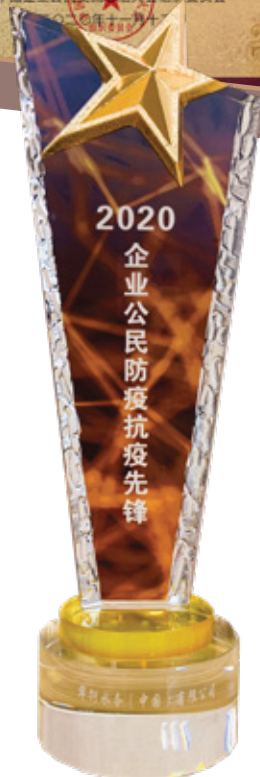


港華、華衍、易高再度攜手獲頒多個企業社會責任殊榮

由中國社會工作聯合會企業公民委員會、騰訊公益慈善基金會聯合主辦的「2020第十六屆中國企業公民交流總結大會」在北京召開，本屆大會以「機遇與挑戰：後疫情時代企業公民發展路徑」為主

題，旨在倡導企業公民理念，培育社會責任意識，共同探索企業公民發展方向。會上，憑藉勇擔企業社會責任、主動作為迎難而上、多措並舉共克時艱，港華燃氣、易高雙雙榮獲「2020中國五星級企業公民」

稱號，港華燃氣、華衍水務同獲「2020企業公民防疫抗疫先鋒」稱號，「港華輕風行動」、「華衍·思源」項目攜手獲頒「2020中國企業公民優秀公益項目」稱號。



卓通管道榮獲三項國家實用新型專利證書

卓通管道憑藉「一種水環式定徑套」、「一種聚乙烯燃氣管模具清潔工具」、「一種聚乙烯燃氣管模具拆卸工具」三項技術榮獲國家知識產權局授予「實用新型專利證書」。這些技術涵蓋管道定

徑、模具清潔、模具拆卸的工序，能有效保障產品品質，提高其安全性和可靠性。在生產過程中應用「一種水環式定徑套」，有助保持管材表面光滑，提升管材品質；「一種聚乙烯燃氣管模具清潔工

具」可提高工作效率，工作人員只需移動清潔刷便可輕鬆清潔模具；「一種聚乙烯燃氣管模具拆卸工具」能加強拆卸模具時的安全性，減少工作人員體力消耗。





華衍水務企業獲多項品質管理殊榮

由《中國品質》雜誌社主辦的2020年全國QC小組成果發表賽在北京啟動，全國來自電力、煙草、鋼鐵、汽車、供水等行業近800家企業的選手同台競技。蕪湖華衍《集水槽清理機器人的研發》項目、《水泵轉軸圓螺母拆裝工具的研發》項目

榮獲「示範級」獎項，《提高楊家門水廠出廠水內控合格率》項目榮獲「專業級」獎項；蘇州清源華衍《降低星港街水廠取水泵站設備故障率》項目榮獲「示範級」獎項，《縮短發酵管的人工回收時間》項目榮獲「專業級」獎項。此外，在2020年中國

品質技術與創新成果發表賽獲獎名單中，蘇州清源華衍《縮短發酵管的人工回收時間》榮獲品質創新「專業級」獎項，《推進管道直飲水業務，打造優質服務品質》榮獲優質服務「改進級」獎項，足證集團全面品質管理碩果累累。

蘇州清源華衍榮獲「2020年江蘇省品質標杆企業」稱號

江蘇省工信廳發布2020年江蘇省品質標杆企業名單，蘇州清源華衍《傳統水務與智慧系統創新融合，經驗模式和科學管理完美碰撞——水務企業設備全域全生命週期資產管理經驗推廣》標杆案例榜上有名。全域全生命週期資產管理是以企業資產作為管理對象，涵蓋規

劃/立項/評估、設計、選型、採購、安裝/建設、調試/試運行、運行使用、維護保養、維修、改造、處置/報廢的全過程。蘇州清源華衍打造由上而下的資產管理新模式，建立統一數據平台，集成資產銜接，實現數據共享，讓公司資產規劃由重建轉變為重管，粗放型管理轉變為精細化、

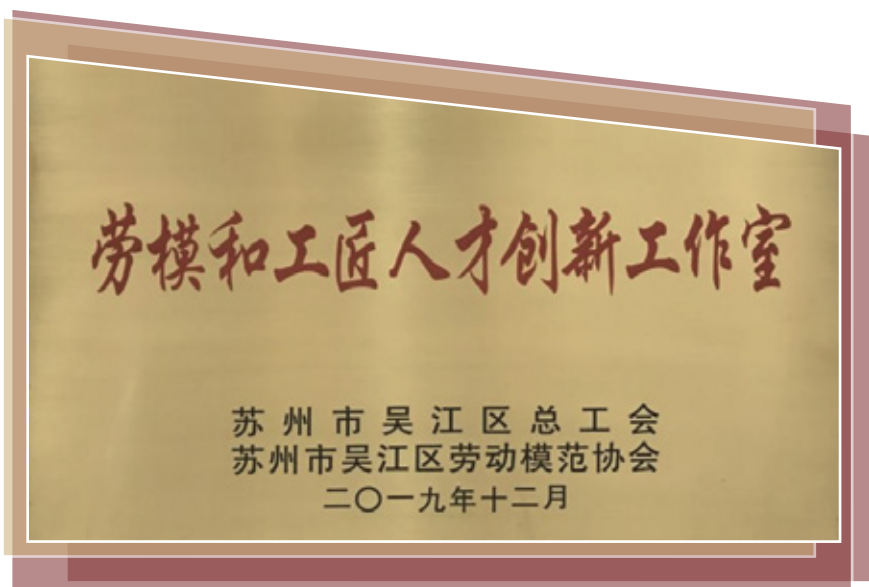
專業化管理。此次獲評「江蘇省品質標杆企業」，可見公司多年來始終以品質為先的管理理念得到社會各界的高度認同。未來，公司將全力打造全國水務行業最為全面和深入的智慧管理系統及智能生產系統，致力於成為國內一流水務公司。

蘇州衍達檢測獲「吳江區勞模和工匠人才創新工作室」稱號

蘇州衍達檢測有限公司「倪先哲創新工作室」榮獲由蘇州市吳江區總工會、蘇州市吳江區勞動模範學會授予「吳江區勞模和工匠人才創新工作室」稱號，其

技術創新能力和人才隊伍建設水平得到進一步認可。「倪先哲創新工作室」創建於2019年6月，目前擁有成員近30人，其中中高級職稱24人，已取得創新成果30

多項，轉化成果20項，申請實用新型專利10多項，發表論文30多篇。工作室曾參與製訂《江蘇省城市自來水廠關鍵水質指標控制標準》，參與國家水專項課題研究，並作為課題項目骨幹積極推進全流程水質抗生素、內分泌干擾物研究，為水源地新興污染物的篩查、保障供水水質安全提供支持。未來，工作室將繼續聚集企業人才發揮「頭雁效應」，在技術進步、轉型升級、創新發展中發揮積極作用，為長三角生態綠色一體化發展示範區建設貢獻力量。





「E&M Go! 2020機電啟航 同抗逆流」活動開幕

香港中華煤氣攜手香港機電工程署及其他機電業機構一同舉辦「E&M Go!2020機電啟航、同抗逆流」活動，鼓勵剛投身機電行業的學徒努力奮鬥，為業

界貢獻一分力量。大會邀請香港特別行政區政務司司長張建宗擔任主禮嘉賓，署理機電工程署署長彭耀雄、香港中華煤氣策略創新總監暨商務總監——香港

公用業務馮文傑及其他業界代表出席開幕典禮儀式。



VCC「品味紫荊」食品電商上線啟動儀式舉行

VCC「品味紫荊」食品電商上線啟動儀式採用直播形式成功舉行，透過香港主會場、港華紫荊農莊直播會場、網上雲會場多方互動，共同見證這一歷史時刻。

本次啟動儀式是港華農業發展過程中的重要里程碑，標誌著「一城三品」暨「品味紫荊」食品電商正式拉開帷幕。從產品源頭到食品電商再到連接終端客戶，不僅

滿足了大眾對健康飲食的需求，更有助於創造更多資源價值。現場，港華農業還首次嘗試直播帶貨，據統計，直播期間觀看人次達1.5萬，實現大米銷售1700多噸。



香港中華煤氣行政總裁陳永堅致辭時強調，持續創新是「一城三品」的生命力，希望港華農業勇於擔當，以國內知名食品電商品牌為目標，積極豐富產品、拓

寬渠道、提高效率，全方位、全鏈路建立起富有競爭力的商業模式。截至目前，「品味紫荊」食品電商已上線500多款各企業推薦的當地著名的特優產品，種類

涵蓋菜、米、油、鹽、醬、醋、茶等百姓日常生活所需。未來，港華農業將為客戶提供更多優質健康產品，讓大家買得放心，吃得安心。



江蘇省農業農村廳廳長楊時雲一行考察紫荊農莊

江蘇省農業農村廳廳長楊時雲、鎮江市委書記馬明龍、句容市委書記潘群一行，在港華集團高級副總裁陳聖勇的陪同下考察紫荊農莊，各級領導對港華農業、辣椒醬工廠均給予高度評價，表示將大力支持港華發展農業。陳聖勇表示，

紫荊農莊不僅是港華農業的試驗基地，也是港華農業的品牌窗口，其農業生產的主要特點體現為一個「高」字，高科技、高產量、高效率、高品質，透過精準施肥、精準滴灌、精心管理，使生產的各種農產品口感好、賣相好且試銷對路。作為智慧

農業的探行者，紫荊農莊目前已建成7座現代化智能溫室，從國外引進多種果蔬的水耕種植系統、基質栽培系統、水肥一體化系統等，並建成全國一流的辣椒醬自動化生產線，為國家農業高品質發展助力。



第三屆港華紫荊售後服務技能大賽舉行

為傳承集團「能工巧匠」精神，營造「以賽促學，以賽促練」的文化氛圍，培養更多優秀技術人員，實現更高標準的售後服務目標，由港華民用市務部、山東港華培訓學院聯合舉辦的第三屆港華紫荊售後服務技能大賽總決賽在常州舉行。

本次大賽在前兩屆賽事的基礎上進行了傳承和創新，緊緊圍繞「技能服務」這一核心理念展開。預選賽啟動後，得到各企業熱烈響應，共55家企業報名參加，匯聚了全國南北賽區的優秀服務精英，最終20名選手晉級總決賽。總決賽設置筆試

與實際操作兩項環節，實際操作項目模擬真實場景，將日常服務中遇到的問題搬到比賽現場，涵蓋燃氣具維修與入戶安檢的全部流程。經過激烈角逐，最終來自常州港華的袁責富摘得桂冠。



港華紫荊「我給媽媽做道菜」第六屆全國小廚神烹飪大賽落幕

港華紫荊「我給媽媽做道菜」第六屆全國小廚神烹飪大賽總決賽在嘉佳卡通衛視正式與觀眾見面，來自全國的22名小廚神爭奪桂冠，給電視機前的觀眾們獻上了一場充滿溫情的廚藝之戰。晉

級此次全國總決賽的小廚神們不僅廚藝精湛，且個個身懷絕技，他們以VCR的形式進行朗誦、歌曲、武術、舞蹈等才藝表演，盡情展現自我，展現個人風采。在廚藝部分，孩子們更是充分把自己的想法

和菜式結合，加上精緻的擺盤，展示出最具家鄉特色的非物質文化遺產味道。經過一番激烈角逐，最終來自清遠的小廚神羅奕萱問鼎全國總冠軍。

港華「匠心篤運，文采飛揚」工程技術論文大賽結果出爐

港華「匠心篤運、文采飛揚」工程技術論文大賽結果出爐。本次大賽共收到275篇論文，主題涉及燃氣工程建設、管網運行、廠站運行、資訊化、新材料、新工藝、熱力等專業，湧現出一批具創新性、

推廣價值高、經濟效益好的優秀論文。經過專家評審，最終評出5名一等獎、7名二等獎、8名三等獎，東北區域獲頒「最佳組織獎」。其中，濰坊港華李強等論文中涉及的過濾器排污裝置，銅陵港華周天祥、

耿繼承、任大偉等論文中涉及的開孔定位器因創新性較好，已推薦申請實用新型專利，相關專利申請工作正在推進中。集團也計劃推薦優秀論文至行業期刊公開發表，進一步推廣工程創新優秀技術。



關注安全，關愛生命！港華人「火」速行動

港華集團溫馨義工隊開展「關注安全，關愛生命」為主題的消防安全技能培訓。此次活動在深圳市安全教育基地舉行，共有超過30名義工參與。義工們透過

數碼多媒體、實景模擬、實物展示、互動體驗等多種方式，親身體驗、學習各種緊急情況下如何自我逃生、自我救護的方法。此外，義工們還根據老師的現場講解

示範，親自進行了人工急救實際操作演練，掌握心肺復蘇及使用AED（自動體外除顫儀）的急救方法，提升應急自救互救能力。



張家港易高參加第26屆中國國際複合材料工業技術展覽會

張家港易高新型碳素材料項目參加在上海舉辦的第26屆中國國際複合材料工業技術展覽會，展示公司的中間相瀝青基碳纖維、超級電容器用活性炭及矽碳負極材料等產品。瀝青基碳纖維可

廣泛應用於航空航天結構及散熱材料、精密羅拉、半導體照明(LED)、飛機或汽車剎車片、電磁波屏蔽材料等領域，因此受到業內投資者的高度關注，大大提高了易高品牌的知名度和競爭力。展會期

間，易高工作人員與下游客戶和投資公司進行深入交流，展現產品材料的卓越性能，並為客戶提供最佳的材料解決方案。



香港中華煤氣攜手基督教家庭服務中心推出「家餸愛·添溫馨」計劃

香港中華煤氣攜手基督教家庭服務中心推出「家餸愛·添溫馨」計劃，向1000個基層家庭捐贈3萬個新鮮餸菜包，支持其日常生活所需，減少疫情下基層家庭的飲食開支。義工們透過社交平台和餸菜包派發站接觸基層家庭，了解其生活需要，適時提供幫助。基督教家庭服務中心總幹事郭烈東表示，疫情給社會服務帶來很大的挑戰，「家餸愛·添溫馨」

計劃是疫情下商社合作的新常態，一方面建立虛擬互動網絡，透過網絡媒介接觸有需要的家庭，宣傳服務資訊，舉辦網上活動，另一方面也為參加者提供社會服務的接觸點，在減輕困難家庭經濟負擔的同時幫助他們舒緩心理壓力。該計劃的受惠者有不少也成為義工，為餸菜包派發站提供協助、關心其他弱勢社群，實現由受惠者到服務者的角色轉化。

香港中華煤氣企業事務總經理、港華集團高級副總裁楊松坤表示，在疫情持續的環境下，公司除了提供抗疫物資，更希望透過為基層家庭安排食物援助，保持其營養。公司還在網上設立「家餸愛·添溫馨」專頁，定期發布職位空缺、氣體安全常識、環保資訊等內容，公司義工也會在線為受惠家庭服務，持續為其提供溫飽以外的身心支持。



先暖山城再進瑤山港華輕風行動再出發

港華輕風行動先後走進重慶、清遠，支持地區教育事業的發展。在重慶，港華聯合重慶岳飛文化交流協會在重慶市綦江區石角鎮新民小學開展「揚岳飛精忠報國志，樹樂學善教新標兵」港華輕風行動公益捐贈活動。新民小學地處偏遠，辦

學條件較簡陋，集團不但為在「小岳飛」徵文活動中獲獎的老師、同學提供獎金，還給孩子們送來了愛心書包和文體用品，為默默奉獻的老師們捐贈了煥然一新的打印影印一體機，盡綿薄之力改善辦學條件。同時，香港中華煤氣執行董事

暨公用業務營運總裁、港華燃氣執行董事暨行政總裁黃維義也特別向綦江區22所村小學校捐贈來自港華紫荊農莊的2噸東北大米，表達他對內地教育事業的關心。



在清遠市錦繡瑤山，港華輕風行動把關愛帶到培育瑤族學生的村小——連南縣東芒小學。了解到東芒小學辦學條件有待改善，部分教學設施需要改造，「港華輕風行動」向師生們捐贈了教學儀

器櫃、校園廣播系統、電腦、桌椅、乒乓球檯、籃球場、校服、球鞋等教學設備和文體用品，搭建「港華愛心書庫」，並重新修繕校門、升旗台和戶外洗手台。

截至目前，「港華輕風行動」已走過

7年光陰，出資430多萬元惠及全國40多所學校，期望為孩子們送去關心和支
持，讓他們順利、安心地完成學業。



華衍水務企業開展無償捐血活動

一滴血，一份情。在吳江華衍開展的無償捐血活動中，共有51名員工血液檢驗合格並參與捐血，捐血總量達11200毫升。現場，員工們在血站工作人員的指導下認真填表、登記、化驗、抽血，並為首次

捐血的同事講解捐血常識，傳授捐血經驗。這是公司第9年組織開展此項愛心活動。

蘇州清源華衍、中新環技、華衍環境聯合蘇州市中心血站舉辦無償捐血活

動。整個捐血活動持續約2個多小時，共有74名員工採血成功，捐血量約20600毫升。這是公司連續10年組織無償捐血活動，共有729人次參加，累計捐血18.77萬毫升。





紅



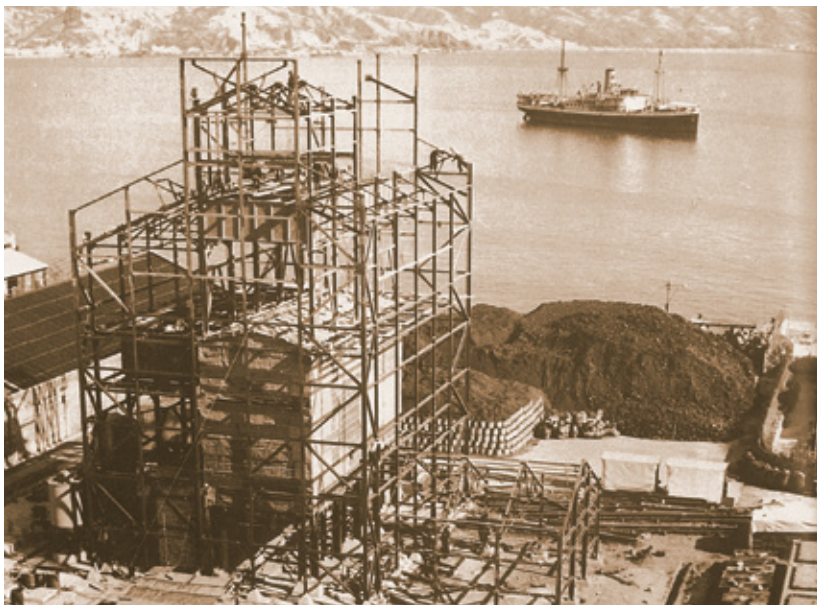
執守初心 篤行致遠

從1862年到2020年，香港中華煤氣經歷了158年的時間洗禮，仍然堅持最初的那顆「心」——致力為客戶提供高品質的生活方式。從港島第一盞煤氣燈點亮城市之光，到現在服務逾193萬戶香港市民，公司始終圍繞「明火煮食」的理念來傳遞對客戶的關懷，把自身對家居生活及廚房文化的理解融入整體廚房的設計研發中，讓這關懷如涓涓細流般浸潤著每個市民渴望美好生活的夢想。



緊抓機遇，乘勢而為

第二次世界大戰後，和平與發展成為主旋律。伴隨著環境的漸趨穩定、西方國家經濟快速增長及全球化紅利，20世紀50年代到60年代的香港，人口迅速增加，製造業蓬勃發展，城市化速度大大加快。彼時，人口的大量聚集及大批新開設的工廠產生的巨大能源需求，讓香港中華煤氣敏銳地察覺到市場的新變化，尋找到發展的新契機。面對社會對於高效能源的期待，公司進一步加快產業發展，煤氣管道海底連接，使全港煤氣得以順暢調配供應；生產設備全面換裝，用燃油替換效率較低的燃煤作為生產燃料。與



隨著能源需求的增加，公司位於馬頭角的廠房於1956年投產

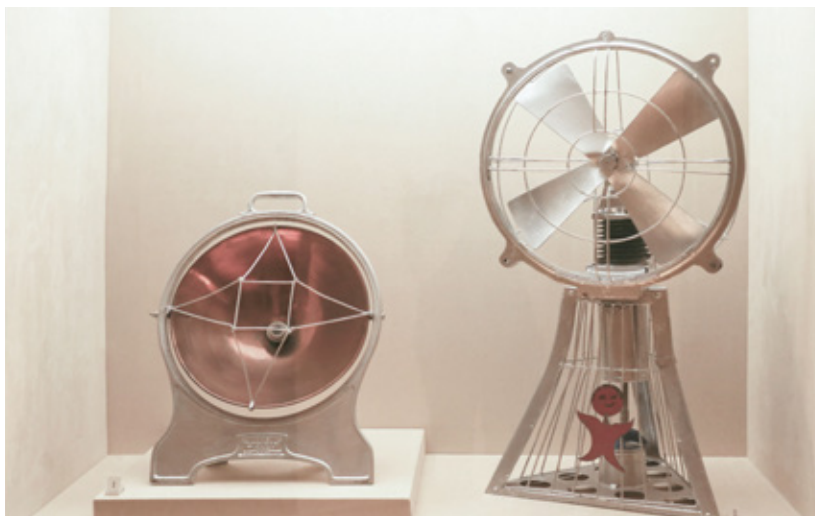
上世紀的香港，經濟快速發展





公司於1960年在中環雪廠街開設寬敞典雅的陳列室展示多種煤氣爐具

此同時，公司主動進軍下游市場，陸續推出了一系列煤氣產品，包括使用煤氣的熱水爐、暖爐、煮食爐、風扇等，並在此過程中形成了自己的技術中心，實現從「供光者」到「供熱者」的華麗轉身。



早期公司推出的輻射熱碗暖爐、煤氣風扇為市民帶來生活便利



20世紀60年代，公司推出無煙道式熱水爐，更環保安全



20世紀70年代，香港中華煤氣受香港房屋委員會委託為香港公共屋邨提供煤氣

20世紀70年代，香港以貿易需求為先導，處處大興土木，工業化全面推進，社會開始向上流動。對於香港中華煤氣來說，這是一個繁榮的時代，更是一個煤氣普及的時代。隨著全港收入水平顯著提升，中產、白領階層廣泛出現，煤氣需求大幅增長。在煤氣供應未及之地，「火水」（煤油）、石油氣仍是香港市民烹飪、洗澡使用的主要能源。為此，香港中華煤氣聯合多家地產開發商，於樓宇建設初

期即將煤氣管道鋪設入戶，使公司有了更為廣泛的戰略同盟來建立客戶基礎。在與開發商的合作中，公司透過採取免費贈送煤氣錶的策略，形成了在樓盤中的絕對優勢。

與此同時，香港房屋委員會邀請香港中華煤氣為其轄下的葵涌麗瑤邨提供煤氣服務，配合政府公共屋邨建設的施政方針，公司加快擴展供氣網絡。1977年，隨著貫穿獅子山隧道的管道鋪設完



1975年，香港中華煤氣首次為公共屋邨供氣

成，公司開始為沙田區提供服務，該區首個公共屋邨禾豐邨的居民亦成為首批沙田區煤氣客戶。此後，公司把管道網絡鋪設到更多新建住宅和舊式公租屋中，陸續將服務延伸至香港各區，實現了與社會效益的良性循環，亦為自身在新的發展階段中快速騰飛埋下伏筆。伴隨客戶數量的增加，公司開始加大力度拓展下游產業鏈，逐漸從簡單的生產型組織結構向銷售型及服務型組織結構轉型。



香港最早的公共屋邨之一

獨具匠心, 久久為功

20世紀80年代, 香港經濟漸入輝煌, 市民對理想家居的追求愈發強烈, 煤氣服務逐漸成為不可或缺的重要元素。香港中華煤氣隨之研發嵌入式焗爐、平面爐以及功能先進的熱水爐、煤氣乾衣

機等產品, 以滿足市民烹飪及生活所需。面對香港高品質住宅數量的增加和市民對家居審美的提升, 地產開發商為滿足市場需求、提升銷售額, 傾向於將新樓盤打造成「豪宅家居」, 而廚房正是其重點

項目。本著為客戶打造優質生活的理念, 憑藉擁有提供廚房爐具產品的豐富經驗, 以及與地產開發商保持的良好合作關係, 香港中華煤氣經過深入研究, 決定進軍廚櫃市場。

公司於2010年全新打造廚櫃品牌Mia Cucina, 為客戶提供一站式廚房解決方案





Mia Cucina可為客戶定制個性化廚櫃方案



產品兼具美觀與實用性，深受客戶喜愛

公司管理層率領專業工程師團隊遠赴歐洲各國搜羅優質建材，開拓為大型樓盤的廚房提供廚櫃設計服務及產品的全新業務。經過多年為新落成的住宅項目提供廚櫃方案，並針對當時市場缺乏高級定制廚櫃服務的情況，香港中華煤氣於2010年正式推出廚櫃品牌Mia Cucina，為客戶度身定制個性化廚櫃。2017年，公司在廚櫃業務的基礎上，進一步推出Mia Cucina高級廚房爐具及設備，產品融合卓越效能及高雅外型，深受追求廚櫃爐具品牌一體化的中高端市場客戶的歡迎。

Mia Cucina廚櫃採用各國優質建材, 兼具實用性與美感





讓工匠精神紮根，讓精品意識成為本能，是Mia Cucina從品牌創立之日起就樹立的信念。與其他歐洲品牌的刨花板相比，Mia Cucina的選材用心精良，特別採用意大利進口的門板材料，以納米技術的啞光門板為例，能預防指紋留痕並可經熱力癒合輕微刮痕；為避免香港亞熱帶氣候造成的潮濕環境影響，其內籠選用歐洲進口優質七層夾板，可有效減少廚櫃受潮，使載重能力提高、更持久耐用。品牌所選用的五金配件均為歐洲進口，抽屜軌道平滑順暢、緩衝靜音，吊櫃門鉸的油壓裝置，除為門板提供強而有力的支撐之餘，亦能令客戶輕鬆打開櫃門。此外，相較於其他廚櫃品牌尺寸標準化、設計及安裝缺乏彈性，Mia Cucina均為客戶量身定制，善用每一寸空間。



選用意大利進口材質的啞光門板



選用歐洲進口五金配件，令軌道平滑靜音



Mia Cucina於設計上符合人體工學原理, 保證使用舒適度

產品功能與客戶滿意度息息相關, 只有其功能滿足客戶所需, 才能在市場上更具優勢。Mia Cucina廚櫃除了在整體設計上符合人體工學原理, 確保客戶使用安全及舒適之外, 還根據香港市民煮食習慣增加了特別的設計及配件, 令廚房華實兼備。例如在吊櫃及地櫃轉角處採用弧形門板設計, 使收納存取更為

容易, 亦減少碰撞的風險。考慮到市民的日常儲物需求, 設計團隊會根據實際需要設置抽屜數量, 或於隱蔽角落加入轉角轉盆, 便於擺放更多廚具及其他用具, 增加廚房收納空間; 高身儲物櫃方便存儲大量煮食用料及物品; 更可安裝超貼地抽屜, 善用廚櫃腳線空間放置較重的廚房物品。面對不同身高的使用

者, 定制的工作台可隨意調整高度, 令大人與小朋友更好地享受親子烹飪時刻, 且廚櫃枱面還能安裝隱藏式電動插座, 方便各類設備充電, 兼具實用與美感。此外, Mia Cucina還可提供多功能組合的抽拉式迴轉餐桌, 三五好友聚餐時可以拉開枱面使用, 平時則可收藏起來, 節省空間。



定制工作台可自動升降, 令家庭更好地享受親子烹飪時光



弧形設計更易於收納存取



利用轉角設計轉盆, 增加更多收納空間



貼地式抽屜方便客戶放置較重的廚房用品



枱面隱藏式電動插座, 既實用又美觀



公司舉行「Mia Cucina能工巧匠廚櫃安裝比賽」，提升員工技藝

持對專業的精益求精，Mia Cucina除了在選材、功能上追求卓越品質，在安裝工藝方面亦強調一絲不苟，要求每位技術人員在每道安裝工序及細節上均做到準確無誤。為此，公司分別於香港及內地舉辦「Mia Cucina能工巧匠廚櫃安裝比賽」，邀請一眾廚櫃安裝承辦商角逐「能工巧匠」獎項。每支參賽隊伍需接受廚櫃及爐具的安裝考驗，於限定時間內完成一套廚

櫃及一系列嵌入式爐具的安裝工程，由公司管理層及多位地產發展界翹楚組成的評判團，根據「能工巧匠」的標準（四大條件：善用工具，追求美感，周密心思，自豪工藝；兩大要求：眼光獨到、力臻完美，創意工藝、景物相融；六大安裝工藝美觀標準：四平八穩，有條不紊，化繁為簡，整齊清潔，量材而用，渾然天成）進行現場評選，推動技術人員持續提升工藝水平。

透過對品質持之以恆的追求和不懈探索，Mia Cucina產品品質及品牌聲譽備受市場關注。品牌斬獲由香港專業驗樓學會頒發的多達17個項目的品質檢定認證書，連續4年榮獲Gohome Awards頒發「最佳廚房設計獎項」，並於2018年榮膺REA Greater China Awards 2018「最佳廚房設計獎」、獲評新城財經台舉辦的「香港企業領袖品牌選舉2018卓越廚房設備品牌」稱號，亦榮獲Squarefoot Best of the Best Awards 2019「最佳廚房設計獎」。早前進行的一項品牌認知度問卷調查結果顯示，超過60%的受訪者表示廚房翻新時考慮使用Mia Cucina的設計服務，逾90%的受訪者認為Mia Cucina產品優質卓越，逾80%的受訪者認為Mia Cucina產品比其他歐洲品牌更加物超所值。



Mia Cucina斬獲Squarefoot Best of the Best Awards 2019「最佳廚房設計」獎



Mia Cucina榮獲香港專業驗樓學會頒發「2020品質檢定認證書」

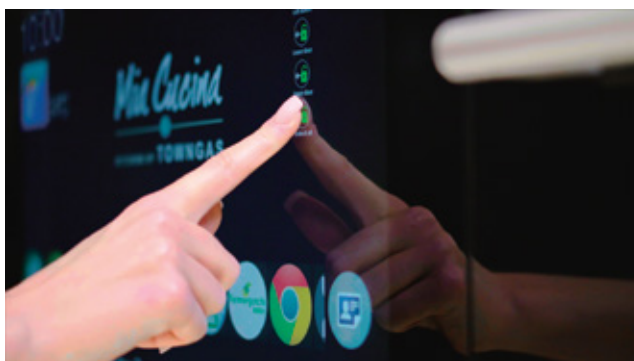
激活創新, 多元推廣

在經濟迅速發展及消費升級的大背景下, 市民對於整體廚房的訴求不斷提高, 以個性化需求為中心的趨勢愈加明顯。一方面, 智慧功能已成為客戶選擇產品的一大要素, 另一方面, 場景化、智

能化、一站式服務正成為家居主流趨勢。

對此, Mia Cucina融入創新科技, 於香港北角陳列室展出集專業性、安全性、智能化於一體的智能廚房。設計上引入一系列智能裝置, 例如透過安裝於廚櫃

門板上的多功能智能屏幕, 令客戶輕鬆控制廚房燈光環境、廚櫃門鎖、瀏覽網頁及觀看烹飪短片等, 更連接公司應用程式報讀煤氣錶讀數及控制煮食爐熄火, 還可以遙距控制廚櫃門鎖開關, 方便儲



嵌於廚櫃門板的多功能智能屏幕, 為客戶帶來更好的煮食體驗

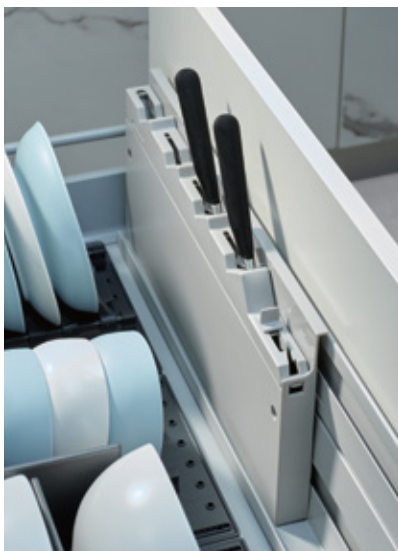


Mia Cucina引入智能裝置, 讓烹調更輕鬆簡單



公司北角總部大樓開設全新旗艦陳列室, 以實際應用環境展示智能廚房

存珍貴食材。為保障煮食安全，品牌特別提供附有兒童安全鎖設計的刀架，並安裝於櫃內。同時，Mia Cucina於配件方面不斷改良，例如內置電動升降消毒碗櫃兼具一物兩用功能，方便收藏整理；內置地櫃吸塵機只需輕按廚櫃開關鍵，強力吸風口便可將灰塵與碎屑統一吸入，令廚房時刻明亮清潔；高身儲物櫃加入輕觸感應功能，客戶只需輕敲櫃門，儲物櫃便自動滑出，一覽櫃內的煮食用料及物品。值得一提的是，Mia Cucina打破技術界限，首次採用室內水耕種植系統，讓客戶於家中即可快捷地享用有機天然食材，只要使用特定的土壤、水耕種植籃及營養液等用具，便可輕鬆把室內種植融入煮食生活。



特別設計帶有兒童安全鎖的刀架，令父母更放心



電動升降消毒碗櫃除具備消毒功能外，還能整齊存放碗碟



地櫃吸塵機設計創意且實用，可輕鬆清理灰塵與碎屑



Mia Cucina推出嵌入式煮食爐，擁有特大8千瓦火力，令烹調得心應手

在爐具方面，Mia Cucina亦潛心鑽研。品牌推出的嵌入式煮食爐系列，擁有8千瓦火力爐頭，是市面上少數具備特大火力的產品，其獨特爐架適合使用中式鍋或平底鍋，令烹調中餐得心應手，符合中國人喜愛煮食時有「鍋氣」的需要。多功能焗爐則是現代時尚廚房的必需品，內置多項煮食程序，可按烹調需要自行選擇。為配合現代人注重健康飲食的需要，Mia Cucina還推出蒸煮焗爐，能有效存儲食物營養及水分。

產品品質需要加強研發創新，品牌推廣亦需要進行創新思考。有別於傳統的宣傳方式，香港中華煤氣在Mia Cucina品牌創立之初，根據定位聚焦於零售市場客戶，即中高收入的市民，透過整合多渠道資源，由高度的市場認可性帶動地產開發商對品牌的認知度及信心，令Mia Cucina在市場中佔一席之地。推廣初期，公司首先採用電視廣告、平面廣告令大眾於短時間內熟知品牌，同時與電視台展開合作，於翡翠明珠台的《Dolce Vita》欄目介紹產品。公司亦分別於高級商業區中環干諾道大會堂附近、金鐘海富中心及主要交通幹道、西區海底隧道等展示大型戶外廣告牌，吸引往來的優質客戶及地產開發商。



公司於商業區及交通幹道處宣傳Mia Cucina，大大增加關注度



公司舉辦業界活動，為Mia Cucina提供多種展示機會

隨著各類網絡社交媒體的流行興起，香港中華煤氣不斷拓寬宣傳渠道，邀請人氣藝人、網紅拍攝烹飪短片，上傳於公司網頁、Facebook、YouTube等平台，借助網絡的快速傳播大大提高Mia Cucina品牌知名度。香港土地寸金尺土，居住環境普遍狹小，愈來愈多的人會在裝修時邀請室內設計師好好規劃，令房屋兼備收納及合理的動線，住得舒適又實用。為此，Mia Cucina於2019年聯同人氣網絡平台「港心講真」製作了十集網上

影片節目《廚房設計研究所》，誠邀包括知名建築師、室內設計師、廣告界巨頭、餐飲業名廚在內的多位嘉賓，走訪多個Mia Cucina廚房，從第三方的專業角度介紹廚房設計及教授大眾廚櫃設計知識，為客戶規劃出愜意的生活空間。例如強調廚櫃設計要配合日常煮食流程，方便清洗東西或切食物、取用廚具等，亦注重使用的安全性，建議可於吊櫃處增加油壓配件，櫃門打開時會慢慢自動向上彈起，避免受傷。

除了在各大媒體及網絡平台進行推廣外，線下活動也是不容忽視的重要宣傳途徑。香港中華煤氣圍繞明火煮食理念，不斷豐富線下互動形式，公司特別邀請香港帝苑酒店著名意大利餐廳Sabatini的星級米其林名廚，於煤氣烹飪中心舉辦「Mia Cucina星級美饌烹飪班」，

利用Mia Cucina煤氣煮食爐及多功能焗爐，親自教授一眾網絡紅人及藝人烹調意大利菜式，並在網絡社交平台與粉絲分享Mia Cucina爐具，多方位展現品牌產品及服務。公司亦舉辦業界活動「Meet The Masters Cocktail Party」，並獲香港設計師協會鼎力支持，邀請百位知名建築

及室內設計師聚首一堂，為Mia Cucina創造了很好的推廣展示機會，令這批專業人士對產品深入了解，有效提升品牌認知度，再透過他們向更多客戶推介Mia Cucina廚櫃的設計服務。

公司還特別將多個客戶中心改裝為廚櫃陳列室，每月邀請不同地產開發商的工程人員參觀，向他們介紹Mia Cucina相關配套產品，讓其親自觸摸板材質地、體驗產品性能，切身感受優質廚櫃。透過多種方式加深與地產開發商的聯繫，Mia Cucina贏得了眾多地產開發商的信任及支持，合作方由過往的3家增加至現在的12家，包括新鴻基地產、信和置業、會德豐、嘉里建設有限公司、嘉華國際、南豐集團、新世界發展有限公司等，新樓盤營業額獲得大幅增長，廣受認可與讚譽。



公司於Mia Cucina陳列室開設形式豐富多樣的烹飪體驗課，廣受客戶歡迎

以客為尊, 堅守承諾

「為客戶提供親切、專業、高效率的服務」, 這是香港中華煤氣一直以來的追求。本著「以客為尊」的宗旨, 公司自1994年起, 便從可靠程度、安全程度、預約服務、效率和方便程度、服務品質及處理客戶意見等方面訂立服務承諾, 以此作為全體員工的工作標準, 推動大家不斷提升服務品質。

在公司優質服務理念的驅使下, Mia Cucina致力為廣大客戶提供一站式廚房設計服務, 從諮詢、上門量尺、設計、安裝到售後均配備專業團隊負責跟進, 務求以專業至誠的態度, 讓客戶免去裝修的煩惱。客戶在計劃裝修初期可諮詢 Mia Cucina, 銷售員將邀請其參觀廚櫃

陳列室, 並與客戶溝通烹調習慣、儲物需求和個人喜好風格, 構思裝修計劃; 專業團隊親自上門量度尺寸, 草擬廚房設計圖, 為客戶精挑門板、枱面等建材, 並細選收納配件、爐具產品及其他廚房設備; 設計師會根據客戶要求用電腦繪製立體設計圖, 讓客戶預覽廚房細節, 之後根據客戶意見調整方案並跟進廚櫃、爐具定制及安裝; 待安裝完畢後, 工作人員會細心驗收, 確保工程符合公司標準及客戶要求, 交予客戶已安裝的設備說明書及五金配件留作日後更換使用, 並提供一年廚櫃保養及公司爐具產品三年包零件保養服務。



Mia Cucina從整體廚櫃諮詢、測量設計、產品供應到安裝施工及售後服務, 均配備專業團隊





Mia Cucina打造不同風格的整體廚房，滿足客戶無盡想像

10年來，Mia Cucina為香港市民的廚房設計注入了生活品味，提升了眾多家庭的入廚樂趣。伴隨移動互聯網的飛速發展和客戶需求的不斷升級，未來，品牌將為整體家居設計注入更多實用性、趣味性、智能化元素，為客戶創造無憂、便捷的居家體驗。面對香港居住面積狹

小的現狀，Mia Cucina計劃設計開放式廚房方案，增加整體居室的空間感及視覺效果。品牌亦計劃推出附有時間功能的組合式爐頭 (Dominos)、傾側式超薄機身的抽油煙機 (inclined rangehood) 等，為客戶提供更多煮食方式選擇。鑑於香港潮濕的天氣令浴室環境濕氣較重，

加上部分住宅的浴室沒有窗戶令空氣流通，需選用防潮力強、具抗菌特性的浴櫃門板避免滋生細菌，Mia Cucina將採用意大利進口門板建材，設計實用貼心的浴櫃，打造無菌浴室體驗，令品牌設計遍及家中各個角落，為客戶提供真正的一站式服務。





Mia Cucina透過整體廚房設計為香港市民帶來明火煮食的新體驗

時至今日，廚房作為居家飲食不可或缺的区域，由功能配套發展為生活的一部分。廚房不再只是用來煮食的角落，更是用來彰顯個人品味及生活品質的重要空間。對Mia Cucina而言，透過品質上乘、高檔獨特的產品和設計，將人性化、

智能化的生活方式貫穿其中，不僅在向客戶傳遞企業的價值觀，更為明火煮食文化帶來全新體驗，讓原本單一的烹飪空間變得富有情感和樂趣，令大眾充分感受現代廚房的魅力。





開國



朱惠靖

香港高等教育科技學院副教授、
時裝設計課程主任

朱惠靖曾於香港理工大學紡織及服裝學系任教多年，現於香港高等教育科技學院 (THEi) 就任副教授及時裝設計課程主任。加入 THEi 後，她致力於將可持續時裝的概念引入時裝設計課程，並於 2017 年起兼任可持續創新與發展研究室的研究經理。

朱女士於多本經同儕評審的期刊及研討會上發表過關於顧客行為、品牌定位、銷售預測及可持續發展等主題的報告，近年與各機構合辦以環保、共融為主題的時裝展覽，並分別與康樂及文化事務署、非物質文化遺產辦事處合作推廣及傳承中式長衫技藝。

在過去的150多年裡，香港中華煤氣不遺餘力地追求永續發展、商社共生，也藉由保護環境的契機，在公司內外結下良緣。本期雜誌特意邀請到香港高等教育科技學院副教授、時裝設計課程主任朱惠靖女士，與我們分享她在環保服裝方面的思考。

綠色時尚



於香港高等教育科技學院展出的可持續時裝設計

時裝行業和環保息息相關，從原材料到成衣製造的各種工序都涉及不同的環保議題，例如難以降解的人造纖維、成衣剪裁過程中廢棄的布碎，以及棄置服裝的處理等。為了減少環境污染，時裝製造可從材料、生產過程及設計幾個方面著手，打造既環保亦新潮的「綠色時尚」。

可持續原材料

人造纖維是常見用來製作衣服的原料，以滌綸為例，因其染色效果好、價格低、易處理等特點而受到消費者歡迎。但這些人造纖維大都不能自然分

解，洗衣過程中脫落的微纖維（亦稱為「微塑料」）也會造成水污染。國際自然保護聯盟 (IUCN) 於2017年的報告中指出，在每年排放到海洋的800萬方噸塑料廢料中，約有150萬方噸是肉眼看不見的微塑料，其中因洗衣過程產生的微塑料佔35%，是最主要的污染來源。要減少這種微塑料污染，最有效的方法是使用可天然分解的材料。棉、麻是常見的天然材料，此外，也有不少可自然分解的人造/再生纖維，現在已有公司開發了基於植物原料的聚酯纖維材料及再生尼龍等，設計師可選擇這類材料，為時裝注入環保理念。



圖中作品使用剩餘材料及業界捐贈之環保紗線製成，透過賦予舊物新生命帶出背後的设计理念

可持續設計

除了從原材料出發，設計師也需在設計上活用巧思。「零廢棄設計」是在設計環節把成衣製作的廢棄物降至最低，典型的零廢棄設計是活用每匹布的所有角落，使得剪裁過程不會產生任何廢

布。設計師可以利用互補的紙樣設計原則使紙樣填滿整匹布，或採用立體裁剪技術輔助設計，亦可透過針織手法使用剩餘材料。「零廢棄設計」的宗旨就是活用每一匹布，務求在從布匹化為成衣的過程中不產生任何廢料。在成衣製作中，布料是佔比重最重的單一成本，減少廢布在為環保做出貢獻之餘也能降低成衣的成本。

此外，對於踏入生命週期末期的舊衣服，我們可以利用升級設計或重新構造的技術賦予其新生命。升級設計的概念是活用廢棄物的特性來設計出新對象，香港高等教育科技學院的時裝設計系就曾與香港中華煤氣合作舉辦名為「轉廢為寶」的時裝設計比賽，學生在設計過程中活用各式各樣的廢棄品，如刺布、玻璃瓶、垃圾袋、魚網和光碟等，轉化成時尚而環保的時裝。

重新構造不是什麼新概念，在17世紀的日本，已經有把舊布料切碎造成新紗線再織成新衣料的「南部裂織」。近幾

年，為了響應可持續發展，香港紡織及成衣研發中心與H&M基金會及龍達紡織有限公司於南豐作坊設立了一個服裝循環回收再造系統（G2G），示範如何直接把不同成分的舊衣物循環再造成新衣，該系統成功為廢舊紡織物建立起完整的生產使用循環。

希望消費者在關注潮流的同時，也試著支持綠色時尚，為地球出一分力。



於香港中華煤氣新界東南堆填區沼氣應用項目啟用儀式中舉行的「轉廢為寶」時裝設計展

改變來自於創新。除資本之外，香港中華煤氣成功發展的優勢，在於其在150多年歷程中所先行的做法，其內部持續革新的氛圍和制度，其為員工成果投資的能力和決心。正是對傳統的顛覆和創新，使得香港中華煤氣可以不斷地在公司組織內獲得前行的動力。

對症下藥「智」療漏損 五年節水一座城

人口密集、工商業發達的吳江「人家盡枕河」，但同時也是一個典型的水質型缺水地區。為響應「國家節水型城市」建設號召，促進公司降本增效、提升收益，加強供水管網管理、降低管網漏損率是十分重要的一環。

由於分散供水、管網缺乏統一管理

等歷史原因，吳江地區平均供水管網漏損率曾高達50%以上。2015年後，吳江華衍運用數碼化、高科技手段精細治理管網漏損，取得了顯著成效：5年來已累計挽回水量損失近7000萬噸，相當於吳江城區一年的用水量；平均供水管網漏損率預計2020年內可降至10%以內。

智慧分區，精準「網」住治理重點

高效治理管網漏損，快速定位漏點是關鍵。吳江配水管網拓撲關係複雜，要在錯綜複雜的管線中找出隱藏的漏點無異於大海撈針。吳江華衍透過劃分計量單元的方式，建立起智慧分區體系，成功把管網系統由「暗」轉「明」，實現對水壓、



智慧物聯



智慧巡檢

水質全面實時監測，動態追蹤水的去向。

2020年9月，吳江華衍管網主管貝繼華的手機收到一個水量突增的異常警示，顯示他所負責的桃源供水服務部分區有管線出現漏水，2小時後，他就在鎮區內鎖定了漏點。「桃源供水服務部面積約91平方公里，涉及用水客戶28000多戶，如果沒有智慧分區，單純依靠人工至少需要一整天時間來查漏。」貝繼華介紹。

隨著管網建設的推進，智慧分區不斷更新。截至目前，公司已完成四級1295個管理分區梳理建設，實現對吳江城鄉管網的全覆蓋。

智慧物聯，漏損整治按下「快進鍵」

吳江華衍整合數據採集與監視控制系統（SCADA系統）、管網地理資訊系

統（GIS系統）等，成功將管線中的水轉化為網上的數據，實現「一屏」監測，隨時隨地掌握供水水量、水壓、水質變化。同時，公司圍繞GIS系統進行深度開發運用，與水力模型、巡檢養護系統、噪聲記錄儀等軟硬件設備集成對接，全面提升管網整治效率。

在公司的調度中心可以看到，吳江全區水廠、泵站泵房、管線的供水運行狀態全部集成在大屏幕上，「從源頭到龍頭」各點位情況全天候實時掌握。調度中心24小時值班，異常預警早發現、早防控，緊急情況迅速處理，最大程度減少管網漏損量。

智慧巡檢，補上精細管理「硬拼圖」

近年來，第三方施工對供水管線的破壞逐漸增多。為此，吳江華衍組建了一

支由30人組成的管網巡線隊伍，配備GPS定位手持機、無人機等專業設備，憑藉巡檢養護系統，及時進行管網隱患排查、跟進施工情況，大大減少了第三方破壞次數。

為因地制宜應對各類型漏損，公司在主幹管道和小區布設噪聲記錄儀進行管網漏損監控，結合人工聽音檢測，全面提升檢漏效率。2020年2月，公司發現同里迎燕路管網存在水量異常情況，但由於管網上方密集種植了大量的景觀竹，無法進行人工聽音檢漏。公司隨即布設多台噪聲記錄儀和多探頭相關儀進行監測和漏點精準定位，第二天就定位了2個漏點。經過人工開挖，實際漏點與設備定位僅偏差20厘米，基本實現了零偏差定位。

高品質飲用水處理工藝研究及示範工程

隨著物質生活水平的提升，居民的健康飲水意識逐漸增強，對高品質生活用水的需求越發強烈。根據《蘇州市供水條例(草案)》第十六條，蘇州將「鼓勵學校、圖書館、體育場(館)等公共場所建設管道直飲水設施」，「引導供水企業和社會資本在住宅區、星級賓館和其他場所建設管道直飲水設施」。

對此，蘇州清源華行以國家水專項課題為基礎，和同濟大學共同開發了一套以活性炭吸附-超濾為技術核心的納濾高品質飲用水工藝系統。新工藝對254納米波長紫外光下的吸光度(UV254)和溶解性有機碳(DOC)去除率分別達到98.6%和97.6%，核心處理單元納濾膜幾乎能去除水中所有分子量的有機物以及大部分熒光物質，對水中存在的典型嗅味物質2-甲基異莰醇(2-MIB)和土臭素(GSM)的去除率高達95%以上，在提升出水水質方面發揮了主要作用。研究證明，納濾膜還能有效應對近年來多發的

苯系物突發污染。

基於高品質飲用水處理工藝、水質標準等相關研究基礎，公司建立了總產水量約1000噸/日的高品質飲用水生產及輸配水示範工程，不僅致力於優化工藝運行參數，考察不同供應模式的效果，而且特別重視示範點設備運作維護和水質安全監測保障。公司配備24小時巡檢應急團隊，每週對飲用水處理設備運行情況開展巡檢，包括設備外觀及內部運行狀態檢查等，同時透過遠程監控平台實現水質24小時監控，以便及時更換相關處理設備或配件；水質中心定期對處理設備進水、出水採樣化驗，按照國家《飲用淨水水質標準》(CJ94-2005)進行監測，並將結果及時反饋至運作維護部門。

隨著水專項之高品質飲用水示範工程的建立，為《蘇州市供水條例》管道直飲水推進工作提供了強有力的技術支持和信心。建於蘇州工業園區唐寧府小

區和九龍倉國賓一號小區的首批示範工程，為嚮往高品質用水的居民提供了更安全、便捷的飲用水，專業高效的設備維護和水質監測服務保障了居民良好的用水體驗，減輕了居民對直接使用市政管網輸送水、家用小型淨水器淨化水或市售桶裝水可能引發二次污染造成對健康的威脅。蘇州工業園區海歸人才子女學校也是此次示範工程的受益方，其設備運行穩定，水質指標符合飲用淨水水質標準，為學校師生的安全飲用提供了有力保障，可避免因桶裝水用時過長或處理不當受到污染的風險，同時減少高成本瓶裝水的使用，為高品質飲用水在學校的推廣起到了良好示範作用。此外，水專項開展期間建立的金雞湖景區步道直飲水工程，為遊客提供免費直飲水，不僅增強了市民遊覽時的便利體驗，而且減少了景區廢棄塑料水瓶的產生，贏得良好口碑，為直飲水的進一步推廣打下基礎。



唐寧府小區示範工程

廚櫃門開孔定位器

為提高客戶安全用氣水平，燃氣錶如需安裝在廚櫃內，必須設百葉廚櫃門或在廚櫃門上開孔。開孔運作時，安裝人員要用捲尺以手工測量櫃門的高度、寬度、開孔間隙並定位，容易出現誤差造成開孔不一致，影響外觀；加上開孔定位一戶需耗時3至4分鐘，效率較低。如果能秉承集團專業、美觀、人性化的「能工巧匠」精神，製作一套方便精準定位的工具，徹底解決開孔不整齊或因「跑鑽」劃傷廚櫃門等問題，對於降低施工風險、縮短運作時間大有裨益。

為此，桐鄉港華成立了客戶服務部精準定位小組鑽研此問題。經過討論，小組成員一致認為應該製作一個新的定位器。隨後，大家對三角尺定位、捲尺定位、木質開孔器、可調節開孔器等現有打孔方案進行多項測試，借鑒優勢，剔除劣勢，採用頭腦風暴法充分提出所有可能的解決方案，用親和圖（指將處於混亂狀態的語言文字資料，利用其內在相互關係加以歸納整理，然後找出解決問題新途徑的方法）整理成相對獨立的解決方案，再透過樹圖（一種流行的利用包含關



廚櫃門開孔定位器2.0版本

係表達層次化數據的可視化方法）層層細化備選方案的實施細節，每個細節都提出2至3個解決方案，每個方案都透過評價、測試確定最佳方案，最終得出整體最佳方案——鋁製開孔定位器，畫出設計草圖，並找設計公司製作樣品。

拿到樣品後，小組成員分別進行測試，提交各自的意見及改良方案，對產品進行優化，最終研發出可適用於目前市場上各類廚櫃門的開孔定位器1.0版本。經過對20戶客戶進行實地測試，數據顯示，使用開孔定位器後，開孔定位準確率

達100%，開孔時間縮短50%以上，達到項目設定的目標。

隨後，公司在各小區開展3個月試點。結果反映，開孔率逐步提升，可有效提高客戶用氣安全、降低開孔風險。此外，開孔穩定、無刮痕事故、縮短開孔時間且效果美觀，保障客戶滿意度的同時，對團隊的積極性、創新性也起到促進作用。之後，小組成員持續改善開孔定位器的性能和外觀，推出廚櫃門開孔定位器2.0版本，進一步提升客戶滿意度。



工作人員使用廚櫃門開孔定位器開孔





在過去的150多年，香港中華煤氣立足香港，輻射內地，實現城市燃氣、水務、新能源、電訊等多元業務蓬勃發展，實與各業務板塊員工們的不懈努力密不可分。本期雜誌從不同業務板塊中挑選出優秀員工，透過分享他們在日常工作中的傑出表現，一窺香港中華煤氣集團員工們的風采。



姓名：吳潘偉 企業：香港中華煤氣

吳潘偉於2006年加入香港中華煤氣，主要負責倉庫及物流管理工作。他深受公司安全及創新文化影響，致力為改善職安健做出貢獻，並以提升倉庫的安全水平為己任。

如今的物流工作要求快、準及妥善交付，公司倉庫同事每年要處理數十萬件貨物，且要在有限時間內完成任務，若沒有安全的工作環境，易導致意外發生，不但對員工身體造成傷害，更直接影響倉庫日常運作，降低生產力。為此，吳潘偉積極推行多個安全活動，包括安排有關日常操作的安全講座、鼓勵同事參加香港職業安全健康局課程及交流會、組織隊伍參加職安健活動及同樂日。為培養安全文化、營造互信氣氛，他還主動舉辦各項內部職安健比賽，例如能工巧匠貨物良好堆迭比賽、倉庫創新改善建議大賽、安全人力提舉比賽、鏟車安全操作比賽等，透過輕鬆的方法建立安全文化。

完善的職安健制度是安全文化不可或缺的一部分。吳潘偉在這方面不遺多力，在倉庫制定完善的安全守則及訂立標準指引。身為公司良好工作場所整理小組副主席，他身體力行建立6S安全制度及小組，帶領同事們積極宣傳推動及執行，將其應用到工作各個層面。他每季或不定時巡查各倉庫，現場指導、協助倉庫同事進一步改善工作環境，同時安排新同事參與公司健安環關顧計劃，讓他們迅速融入並實踐公司的安全文化和相關守則。

除了員工培訓和完善制度，吳潘偉亦大力推動職安健創新。他帶領團隊升級傳統倉庫，透過採購、改裝及研發，成功打造「智慧職安健倉庫」，包括創新真空管吊具、貨物升降台和自動導引車（AGV）。團隊透過分析工具，全面檢視傳統倉庫存在的風險，再以創新科技、源頭控制及工程策略，開發及引入創新項目，

降低風險，提高效率。此外，吳潘偉還在倉庫日常運作和員工使用的工具上發揮創意，透過重新設計貨物包裝，把貨物重量減至同事能舒適搬運的程度，並引進多個新式工具，包括電動腳車、冷凍背心、自動回彈式安全切刀和推拉式帳篷，務求達致零意外。

在吳潘偉和同事們的努力之下，其部門於2016至2019年連續三年獲得公司「企業健康、安全及環保獎」冠軍。憑藉「智慧職安健倉庫」項目，他代表公司獲得「第十八屆香港職業安全健康大獎」、「職安健改善項目大獎銀獎」。2020年，吳潘偉參與由香港職業安全健康局主辦的全港傑出職安健員工嘉許計劃，勇奪管理層組別金獎。他感言：「感謝公司領導及同事的支持和信任，期望日後引進更多創新工具，持續提升企業及物流業界的職安健水平，構建行業溝通平台，分享安全文化。」

姓名: Casantusan Maricar Tanedo 企業: 香港中華煤氣



香港中華煤氣一直秉持「以人為本」的理念，對外致力為客戶提供優質、高效的服務，對內營造溫馨共融的工作氛圍，培育了眾多樂於助人、淳朴善良的員工。菲律賓籍員工Casantusan Maricar Tanedo (Marie) 便在這裡找到了家庭般的溫暖，實現了自己的價值。

Marie於2015年加入公司，任職於客戶諮詢及住宅安裝服務部的熱線中心。在此之前，她一直在餐飲業從事行政工作。「那時候我積累了許多與客戶溝通的經驗，雖然初到公司時並不熟悉燃氣行業的知識，但慶幸遇到一群熱情的同事，讓我能夠熟練地為市民解決問題。」回想起初入公司的場景，她感激多得上司從報讀煤氣錶、繳交煤氣費到維修保養等逐步耐心指導，自己才成為一名專業的煤氣服務人員。

香港許多家庭都有外籍傭工，考慮到她們有的不擅英文或粵語、會出現溝

通困難的情況，公司熱線中心為此增設菲律賓語和印度尼西亞語。能以專長解決客戶疑難讓Marie感到莫大的滿足感：「有時外籍家傭聽到我以她們的母語溝通，會倍感親切。」同時，Marie亦幫助客戶解決了許多英文查詢困難，尤其是一些新入伙的外國客戶，首次收到賬單有許多疑問，Marie均能詳細解答，令他們安心使用。除了發揮自身的語言專長，樂於學習的她還透過日常工作，在與同事的交流中不斷提升自己的粵語水平，偶爾遇到選錯語言的客戶來電，都能快速轉給其他同事跟進，與大家配合默契。

2020年疫情期間，為降低病毒傳播風險，公司暫停入戶抄錶服務。面對都市人工作繁忙、有時忘記報讀煤氣錶度數的情況，公司會根據該客戶以往的煤氣用量評估度數，但估讀與實際用量難免存在誤差，因此有外籍傭工致電熱線

中心，查詢是否算錯煤氣費。Marie不僅耐心地為客戶解釋其中原因，還逐步教其如何自己報讀煤氣錶度數，令客戶非常滿意，特意發短訊讚揚Marie優質的服務態度，表示溝通十分順暢，很開心能用母語交流。

置身於香港中華煤氣，Marie充分感受到公司的共融文化。不論是初來乍到時大家的悉心相助，還是日常相處中的關懷照料，溫馨的環境讓她體會到同事的信任及尊重，啟發了她對中國文化的興趣，也令她更熱愛自己的工作。她說：「我很享受在公司工作的時光，也很珍惜這群可愛的同事。每次收到客戶的讚揚，對我來說都是一份鼓勵，我會繼續堅持，為客戶帶來更好的服務。」憑著這份敬業樂業的精神，即便是身處異國他鄉，Marie也能全心全意投入工作，貢獻自己的力量。



姓名：沈佳佳 企業：吳江華衍

沈佳佳是吳江華衍品質風險部的一名水質化驗員，自2018年7月入職後，她先後負責水質常規檢測、水質農藥檢測和藥品庫管理等工作，始終奮戰在保障供水安全的第一線。

沈佳佳剛來公司時，正值高峯供水期間，整個部門高速運轉，忙得不可開交。為了盡快熟悉工作內容、融入團隊，她積極學習工作所需的各項專業知識，有問題及時請教同事，透過努力，其技術水平很快有了提高。入職3個月後，適逢公司舉辦供水安全知識競賽。這是一次網上答題比賽，主攻理論知識，沈佳佳覺得理論知識是實現技術突破的基礎，因此積極參與並格外重視。近3000道的題庫，全面覆蓋水質、管網、生產、職安健等內容，她從最初只能及格到最終獲得比賽一等獎，付出的是不下千次的答題和不斷的歸納分析總結。這次競賽讓她深刻體會到自身技術知識的局限性，因而

更注重日常積累，堅守技術崗位。她說：「技術讓人著迷的正是沉浸在氛圍裡的那份寧靜和專注，而在技術的關口，透過努力攻克困難，更讓人有種說不出的滿足感。」

2019年8月底，為助力長三角生態綠色一體化發展示範區建設，促進水質檢測整體技能水平提升，青浦、吳江、嘉善三地聯合舉辦技能大賽，這次沈佳佳又主動報名參賽。為了在比賽中有更好的發揮，她從理論知識、實踐操作兩方面積極向同事請教、學習，同時按照國家標準反複實驗、操作練習，並根據競賽制度對操作中的扣分標準進行針對性練習。日積月累的努力加上半個月的衝刺準備最終換來了回報，她榮獲「2019長三角水質檢測技能大賽」三等獎。

如今，沈佳佳獲聘公司化驗工程師，除了完成日常水質檢測外，作為藥品管理員，她還認真做好倉庫藥品的領發保

管工作，對易制毒、易制爆等危險化學品加強安全管理。在實驗室CNAS、CMA資質評審中，她主動配合管理層及同事完成盲樣及現場考核，在一次次的團隊協作中透過充分合作、互幫互助，達到工作效率最大化。沈佳佳很開心自己能在技術的加持下，為家鄉的供水事業出一份力，今後她也將始終保持執著進取的精神，在實踐中鑽研技術，在工作中增長才幹。

姓名:田大川 企業:鐵嶺港華



1990年出生的田大川剛參加工作時,是鐵嶺港華生產營運部調兵山首站的一名輸配工,2012年他調到管網中心維修所,現為客戶中心維修所副所長。多年來,他帶領員工圓滿完成各項任務,在平凡的崗位上做出了不平凡的成績。

田大川負責的客戶中心維修所共有60多名員工,負責市區內16萬燃氣客戶的日常維修、管道改裝、錶後安裝,是保障銀州區燃氣安全的一道鋼鐵屏障。12月的一天,熱線中心接客戶報修,維修員隨即來到現場檢查,懷疑地下燃氣主管道結冰,需開挖地面進行修復。接到維修員反饋,田大川立馬趕赴現場,了解情況後馬上聯繫其他部門聯合運作。在攝氏零下27度的環境中,歷經7個多小時的奮戰,終於恢復正常供氣。期間,大夥兒輪流上車取暖,田大川卻一步也沒離開現場,始終在室外進行現場監護和維修運作。像這樣的搶險工作,田大川不知經歷

了多少次,為了解決凍堵、找到漏氣點,在維修坑裡一身泥、一身冰的事都不在話下。「幹啥就得像啥,既然選擇了這份工作,就要全身心投入進去,保證每一位客戶的安全。」他說。

銀州區燃氣管網已鋪設30多年,老舊小區多,三閥改造、更換無熄火保護裝置爐具和過期煤氣錶迫在眉睫,維修量很大,此外,客戶報裝量也在不斷上升。面對繁重的任務,田大川沒有絲毫畏懼。一方面,他秉持「安全至上」的原則,每日召開班前安全例會,總結經驗、找出不足並形成常態。另一方面,對於崗位技能不足的年輕員工,田大川犧牲休息時間,指導、幫助他們提升專業水平;對於年紀大的同事,為了發揮其優勢,田大川向公司提議抽調技術能力強的老員工專門負責員工培訓、傳授經驗,透過「以老帶新,以新傳老」,提高整體作戰能力,團隊凝聚力也因此大幅提升。在銀州區天然氣置

換期間,維修所全體員工放棄休息時間,不畏酷暑艱辛,全情投入工作,最終提前15天完成置換任務,充分展示了團隊戰鬥力。

一份耕耘,一份收穫。在田大川的帶領下,維修所由於工作表現突出,全年無任何安全事故,服務零投訴並多次收到客戶表揚,於2018年被公司評為「先進站所」,他自己也曾多次被公司評為「優秀員工」、「安全標兵」,並榮獲鐵嶺市住房和城鄉建設委員會2017年度「先進工作者」榮譽稱號。工作之多,他還主持參與三項技術創新,積極提出優化工作流程的合理化建議。

任重而道遠。田大川深知自己肩上的擔子會越來越重,但他有勇氣和決心帶領全所員工一步一個腳印努力拼搏、踏實前行,以更加出色的成績來回報公司、回饋客戶。



《關鍵的少數》

作者：喬恩·卡岑巴赫詹姆斯·托馬斯格雷琴·安德森

企業文化對於現代企業的發展十分關鍵，其建設並非一朝一夕、一蹴而就，需要在企業營運發展的過程中進行探尋與總結，不斷積累與歸納。優秀的企業文化將對員工產生良好的號召力與感染力，讓員工具備共同的工作理念，為公司帶來無限前行的動力。

面對如今科技日新月異、全球不斷融合、外部監管加劇、人才競爭激烈的多變環境，如何更好地利用文化的內核力量驅動企業發展，是本書談論的關鍵所在。作者透過採用一種半虛構的敘述方式，與模擬的「無畏公司」新任首席執行官進行對話，闡述文化演進的核心思想。作者認為，公司的文化是一個集合，包括堅信的態度、牢固的習慣、不斷重複的行為、潛在的情感以及全體員工對世界的看法。同時企業文化建設是構建信任最關鍵的環節，它與業務戰略、營運模式一併構成高效組織的三要素，文化是驅動

和支撐戰略及營運模式的動力，也是員工每天在營運模式所規定的崗位上完成規定動作時的內在力量。無論企業將進行何種轉型，其核心都是要求員工採用的新方式來工作和溝通，因此，企業在向員工提出這種訴求時，不可避免地要考慮員工群體的感性一面，這就要求企業對員工的情緒、行為和其所代表的態度了然於心。

不管是CEO、企業高管、中層經理或前線員工，都有能力推進企業文化演變，只要專注企業文化中做得好、被認可的部分，當發現其中能激發員工的基本要素，就可以開始培育它。作者將這些基本要素歸納為如下三類，即「關鍵少數」因素，一是關鍵少數特徵，指一套能夠代表企業整體「家庭肖像」的特點；二是關鍵少數基本行為，指少數經過精挑細選且已有部分員工每天在執行的，一旦全員仿效就能引導企業成功的行為；三是關

鍵少數真正的非正式領導，即幾個或企業裡極其少數的一群人，他們被大家認可和信任，因為他們有高度的情緒直覺和關係網絡。

其中，「真正的非正式領導」在書中反復被提及，他們大多是一線員工或中層管理人員，這群人參與度極高，能調動員工的積極性、塑造榜樣行為，只要「真正的非正式領導」接受、理解了上級的資訊並轉化它，將有助於領導者找到隱藏在各級員工中的疑慮，並使企業變革的關鍵想法在公司各層面引起共鳴。同時，針對特定的轉型實踐，正式領導可與「真正的非正式領導」合作，以鼓勵員工探索如何透過集體及個人行為幫助企業達成整體目標。

當企業關注且運用這些關鍵少數因素時，將有效降低企業文化的施行複雜度，利於對企業的業務表現產生正面、持久的影響。



《極簡思考》

作為職場人，我們每天都要針對不同問題做出各式方案，但並不是每種方案都能順利獲得採納。你是否也曾有過這樣的經歷，依照領導的指示著手解決某個問題，做了深入調查、寫了幾十頁的方案、製作了許多張精心製作的PPT，卻在匯報方案的開頭就被管理層打斷，或面對不同的利益關聯方，包括直接領導、相關部門人員、意見反對方等，提出的各種質疑，最終方案被否決。對此，作者提出了一種「結構化思維」，透過這種更清晰的建議、更簡短的溝通、更有效率的分析、更高效的決策，將有助於我們提高方案的透過率。

「結構化思維」即根據存在的問題，先假設一個結論，提出核心建議後再根據數據資料等進行論證分析，證明這個核心建議是正確或錯誤的，如果錯誤，則要重新假設一個建議，並反復論證直至最終找到那個正確的答案為止。簡單來

說，就是先考慮結論，然後再去證明或推翻它。作者指出，「結構化思維過程」共有九個步驟，包括定義問題、提出核心建議、建構框架、創建故事、打磨故事、選擇重要事例、證明或推翻假設、整合信息、分享想法。

首先在解決問題之前，我們需要明白真正的問題是什麼並據此提出核心建議，需要注意的是，該建議應當是一個合理的假設，它解釋了為什麼建議值得被採納，而且被採納的原因必須是對溝通對象有價值的東西。定義問題和提出核心建議這兩個步驟主要是為了避免匯報者出現「呈現的內容非溝通對象想知道的內容」。其次，建構框架強調論據提出的邏輯性，因為羅列事實和分析數據的方式將直接影響最終的結果。搭建好框架後，我們要用故事思維描寫敘述內容，要求主要觀點被次要觀點支撐，次要觀點被細節觀點支撐，同時敘述的內容要

作者：邁克·費廖洛

簡練、清晰易懂，支撐信息盡可能用圖表或邏輯圖呈現，以便溝通對象一目了然。

此外，「結構化思維」是一個不斷反饋優化方案的過程。作者表示，在運用該思維時需要建立一個完備的溝通對象列表，包括上級領導、同事、競爭方、相關部門人員等，需提前考慮他們可能提出的影響方案透過的建議，在匯報前可徵求他們的意見，並不斷完善方案中的相關要素，從而達到滿足需求最大化的目標。如果我們能在匯報前透過有效溝通獲得可能阻礙方案透過的所有信息，進而找到改進方法，方案匯報將更加順利。

設計一個簡潔有力的方案並不簡單，它需要我們能夠洞察問題的本質，並透過思考溝通對象的關鍵目標，提出一個簡潔明了且容易獲得透過率的建議。學會運用「結構化思維」，能幫助我們的工作變得更加簡單順暢。

國家管網公司全面接管營運油氣資產

日前，油氣管網資產交割暨營運交接簽字儀式在北京舉行，意味著國家管網公司主要資產交割的完成和獨立營運的開始，標誌著中國油氣管網營運機制市場化改革取得重大進展。根據約定，國家管網公司與中國石油、中國石化、中國海油、中國誠通、中國國新、社保基金會、

中保投基金、中投國際、絲路基金共同簽署的資產交易和增資擴股協議正式生效。從10月1日起，國家管網公司全面接管原分屬於三大石油公司的相關油氣管道基礎設施資產（業務）及人員，並對全國主要油氣管道基礎設施進行統一調配、統一營運和統一管理。獨立營運後的

國家管網公司，需要逐漸完善運行機制。與此同時，國家行業主管部門也在對油氣管網獨立之後的營運機制、管道輸送價格等課題進行研究。市場多方期待國家管網公司能夠盡快推進油氣管網對市場主體公平開放，並推動管道輸送價格下降。

國際能源署：全球能源系統50年內將全面實現淨零排放

近日，國際能源署（IEA）發布《2020 能源技術展望》報告（以下簡稱「報告」）。報告經過對800多個減排技術的深度分析，並基於設施轉型以及消費者行為轉變兩方面，形成了全球實現淨零排放的路線圖。其中，在「可持續發展情景」下，報告預計全球能源系統將在2070年全面

實現淨零排放，而在低碳發電技術部署加速的情況下，全球將駛入「更快創新情景」，將在2050年全面實現淨零排放。報告指出，不管是針對電力、重工業，還是交通、建築領域，減排目標的實現最終要依靠技術的創新與進步。而目前在減排技術中，有一半數量的技術仍處於實驗

室階段，沒有實現商業化。為此，需要各國政府制定、出台有效的政策來促進新技術在市場早期階段的應用，增加研究、開發和試點的資金投入，鼓勵市場參加減排技術的創新工作，不斷推動清潔能源產業發展。

新加坡、日本、荷蘭合作打造未來「船用清潔燃料網絡」

近日，新加坡、日本和荷蘭鹿特丹的港口組織簽署合作備忘錄，旨在制定一份採用清潔船用燃料的路線圖。除了研發工作，三方將和一些確定的航運公司合作進行可能的聯合燃料加注試驗，以支持航運業脫碳。不久前，三方已於在新加坡舉行的國際燃料加注大會和展覽會期間宣布了「未來燃料網絡」。據

悉，鹿特丹港是全球最大的LNG燃料加注船「Gas Agility」號的母港，這艘18600立方米的船將為包括達飛公司超大型LNG動力集裝箱船在內的許多船供應LNG。不久前，新加坡也命名了其首艘LNG燃料加注船「FuelNGBellina」號，預計於2020年底投入營運。FuelNGB是

Eastern Petroleum的合資企業，該公司將率先在新加坡港口提供定期的船對船LNG燃料加注服務。在開發未來燃料方面，新加坡一直處於領先地位，新加坡港口當局希望利用過去數年發展LNG基礎設施方面積累的經驗，建造可替代燃料的基礎設施。



香港中華煤氣成立於1862年，是亞洲具規模的能源供應商之一。公司業務由香港擴展至內地26個省級地區，業務範圍涵蓋本港及內地城市燃氣、城市水務、新興環保能源、電訊和設備工程等，服務中港兩地數以千萬計的客戶。



華衍水務於長三角、珠三角地區成功開拓經營了8個項目，業務涵蓋自來水生產和輸配、污水處理、工業廢水處理、中水回用、管網工程建設、餐廚廢棄物處理、純淨水生產和銷售等領域。



名氣通電訊作為電訊及基建供應商，利用歐洲先進的燃氣管道光纖技術Glass-In-Gas (GIG) 為客戶提供卓越的電訊基建及網絡服務。公司在國內營運多家優質數據中心，為諸多知名企業、國際級網絡服務商定制各種低成本、高效能服務。



卓裕工程在香港為客戶提供專業顧問及樓宇設備、土建、水管等外包基建工程服務，內地的主要業務包括燃氣、水務非開挖及採暖工程，管道定位陀螺儀測量，燃氣管道洩漏嗅探犬檢測，以及設備銷售、技術諮詢服務等。



卓通管道專業供應聚乙烯管材、管件及相關配套產品，並配有世界尖端水平的檢測設備，可滿足國家標準要求的幾十項物理性能指標的檢測。



卓度量主要業務為開發、生產及銷售智能錶計解決方案，以微機電系統 (MEMS) 技術為基礎，為民用、工商業燃氣客戶提供先進、準確和高效的計量設備及智能抄錶解決方案。



名氣家致力開拓新的延伸服務業務，包括燃氣綜合保險、家居精品、高端廚櫃等，為客戶提供健康安全及時尚的廚房用品及高品質的烹調空間。



港華燃氣已在國內發展超過130個城市燃氣項目，業務遍布23個省、直轄市及自治區，擁有客戶逾3000萬戶，成為內地最具規模的城市燃氣集團之一。



易高主要開發低排放、少污染的新興能源業務，研發低價值資源轉化為高價值能源及綠色物流服務等，並營運沼氣利用、加氣站業務、香港航空燃油儲存庫和泰國陸上油氣開採項目。



卓銳高科作為一家科技資訊化管理諮詢服務公司，擁有一系列自主知識產權的燃氣行業軟件，為客戶提供軟件產品研發、實施和應用集成、硬件銷售等一站式IT服務。



卓誠工程提供專業顧問、項目可行性研究、項目風險評估、工程項目管理、廠房設備安裝及調試服務。



港華輝信主要生產及供應燃氣管與水管專用的聚乙烯管件，並推廣英國輝信集團研製的全自動聚乙烯焊接設備及引進多家國際知名燃氣專用設備供應商的優質產品。



港華紫荊系列產品包括燃氣爐、抽油煙機、消毒碗櫃、洗碗機、熱水爐、採暖兩用爐及燃氣乾衣寶等品類，為大眾提供更優質、安全、可靠的燃氣具及服務。



港華能源以投資天然氣分布式能源項目和集中供熱項目為主，配合國家氣改、電改、熱改政策及集團在國內龐大的城市燃氣市場基礎，提供分布式能源規劃設計、節能技術諮詢、工程管理等綜合能源服務。



作為營運管理農業項目的綜合平台，港華農業建有農業生產基地紫荊農莊，被南京國家農創園列為農業科技成果孵化基地，致力為客戶提供優質、健康的農產品。